★32★

幽遊白書

YU★YU★

HAKUSHO

JBC Mangás 漫画

R$ 4,90

Edição brasileira

Contém cenas de violência. Desaconselhável para menores

Yoshihiro Togashi

JBC Mangás 漫画

COMECE A LER O SEU MANGÁ POR AQUI

YU YU HAKUSHO

幽☆遊白書

"YU YU HAKUSHO"
Copyright © YOSHIHIRO TOGASHI 1993
All rights reserved.
First published in Japan in 1993 by SHUEISHA Inc., Tokyo
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc. through CLOVERWAY, Inc.
Brazilian Edition. For distribution and sales in Brazil only

Diretor-Presidente
Masakazu Shoji
Vice-Presidente
Luzia Tsuki Shoji

Diretor Geral
Júlio Moreno
Diretora de Negócios
Patrícia Regner
Diretora de Projetos
Ana Lucas

Mangás
Editor Marcelo Del Greco
Tradução Luiz Octávio Kobayashi
Assistente de Redação Paula Sato e Arnaldo Massato Oka
Revisão Isaias Zilli

Diagramação Susana Akemi Toma
Assistente de Arte Karen Kazumi Hayashida
Letras José Carlos Assumpção
Produção Ruralgraf
Coordenadora de Produção Eliana Aragão Francisco
Capa Impacto Quadrinhos

Gerente de Comunicação Marina Akiko Shoji
Gerente de Produto Laura Quaglia
Assistentes de Marketing Leandro Pires de Carvalho e Douglas Matsunaga
Assistente Comercial Edi Carlos Rodrigues
Assistente de Arte Fabio Moino
Atendimento ao Leitor Edna Mieko Tanaka

JBC Digital
Web Designer Jefferson Ono
Programador Leandro Liez

Publicidade
Consultores de Negócios Fátima Fragoso, Lilian Oliveira e Norie Kuga

JAPÃO: J.B. Communication
Diretor-Presidente Katsutoshi Sato
Diretor Administrativo Satoshi Kashiwabara
Diretor Comercial Nelson Toyomura

Impressão Cunha Facchini
Fotolito Ruralgraf

Distribuição
FERNANDO CHINAGLIA DISTRIBUIDORA S/A
R. Teodoro da Silva, 907 - Rio de Janeiro - RJ - Tel: 0XX21 2195-3200
Disk Banca
Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.

Japan Brazil Communication (JBC)
Brasil R. Loefgreen, 1291 - 7º andar - V. Mariana São Paulo - SP. Brasil - CEP 04040-031 - Tel: (11) 5571-8316
Japão T 113- 0021, Tokyo-to, Bunkyo-Ku, Honkomagome 5 - 67 - 9 - 104 - Tel: (03) 5685-6891
www.editorajbc.com.br
Email: mangas@editorajbc.com.br

Yu Yu Hakusho foi publicado originalmente no Japão em 1993 pela Shueisha Inc., Tokyo, Copyright © 1993 by Yoshihiro Togashi.
Todos os direitos reservados.

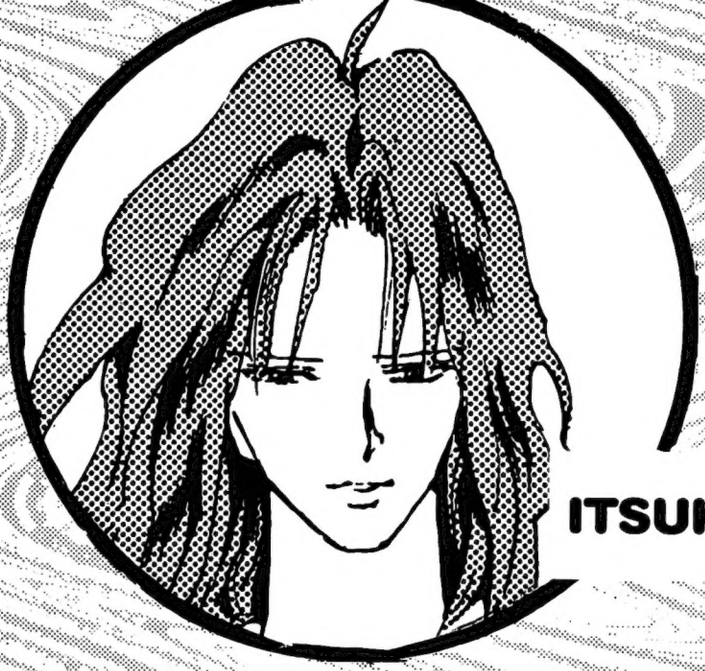
Yu Yu Hakusho (ISSN 1677-7417) é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis. Todos os direitos reservados.

幽☆遊白書

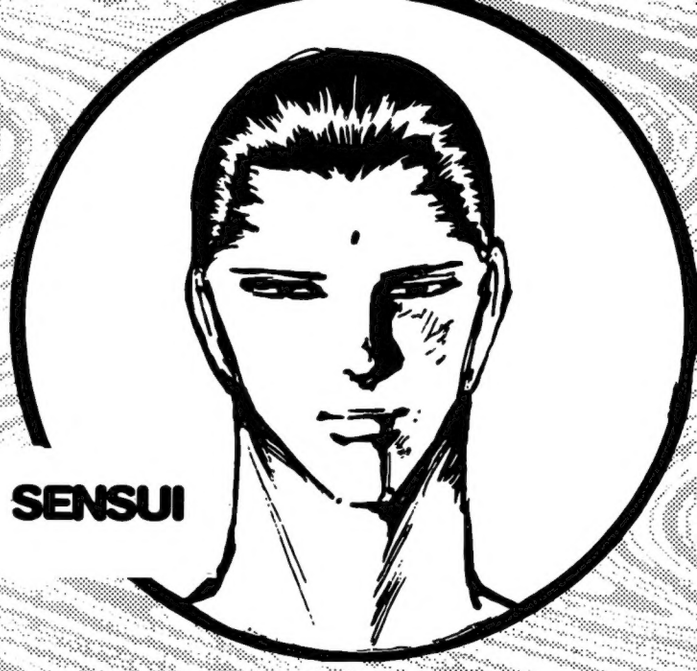
32 O MOMENTO DO DESPERTAR!!!

YOSHIHIRO TOGASHI

APRESENTAÇÃO
DOS PERSONAGENS
GENKAI
KAZUMA
KUWABARA
KURAMA
YUSUKE
URAMESHI
KOENMA
BOTAN
HIEI



ITSUKI



SENSUI

ATÉ A EDIÇÃO ANTERIOR

ESTA É A HISTÓRIA DO ESTRANHO DESTINO DE YUSUKE URAMESHI. ELE SE TRANSFORMOU NUMA ALMA PENADA POR CAUSA DE UMA TRAGÉDIA. MAS, APÓS PASSAR POR INÚMEROS TESTES, CONSEGUIU VOLTAR PARA O SEU CORPO. YUSUKE TORNA-SE DETETIVE SOBRENATURAL, MAS, DESDE ENTÃO, A SUA VIDA PASSOU A SER AMEAÇADA PELOS YOUKAIS. SENSUI, UM EX-DETETIVE SOBRENATURAL, PLANEJA ABRIR UM BURACO QUE LIGA O MAKAI, O MUNDO DOS DEMÔNIOS, COM O MUNDO DOS HUMANOS. PARA DETÊ-LO, YUSUKE E SEUS AMIGOS FAZEM O IMPOSSÍVEL. PORÉM KUWABARA, QUE DESPERTOU O SEU PODER DE CORTAR DIMENSÕES, ACABA CAPTURADO PELO EX-DETETIVE SOBRENATURAL. A TURMA VAI RESGATÁ-LO, MAS LÁ ESTAVA SENSUI À ESPERA DE YUSUKE. E UMA DURA BATALHA ENTRE OS DOIS TEM INÍCIO...

ゆう ゆう はく しょ

幽☆遊白書

VOLUME 32

O MOMENTO DO DESPERTAR!!!

ÍNDICE

IMPOSSÍVEL DE DETER!!.....7

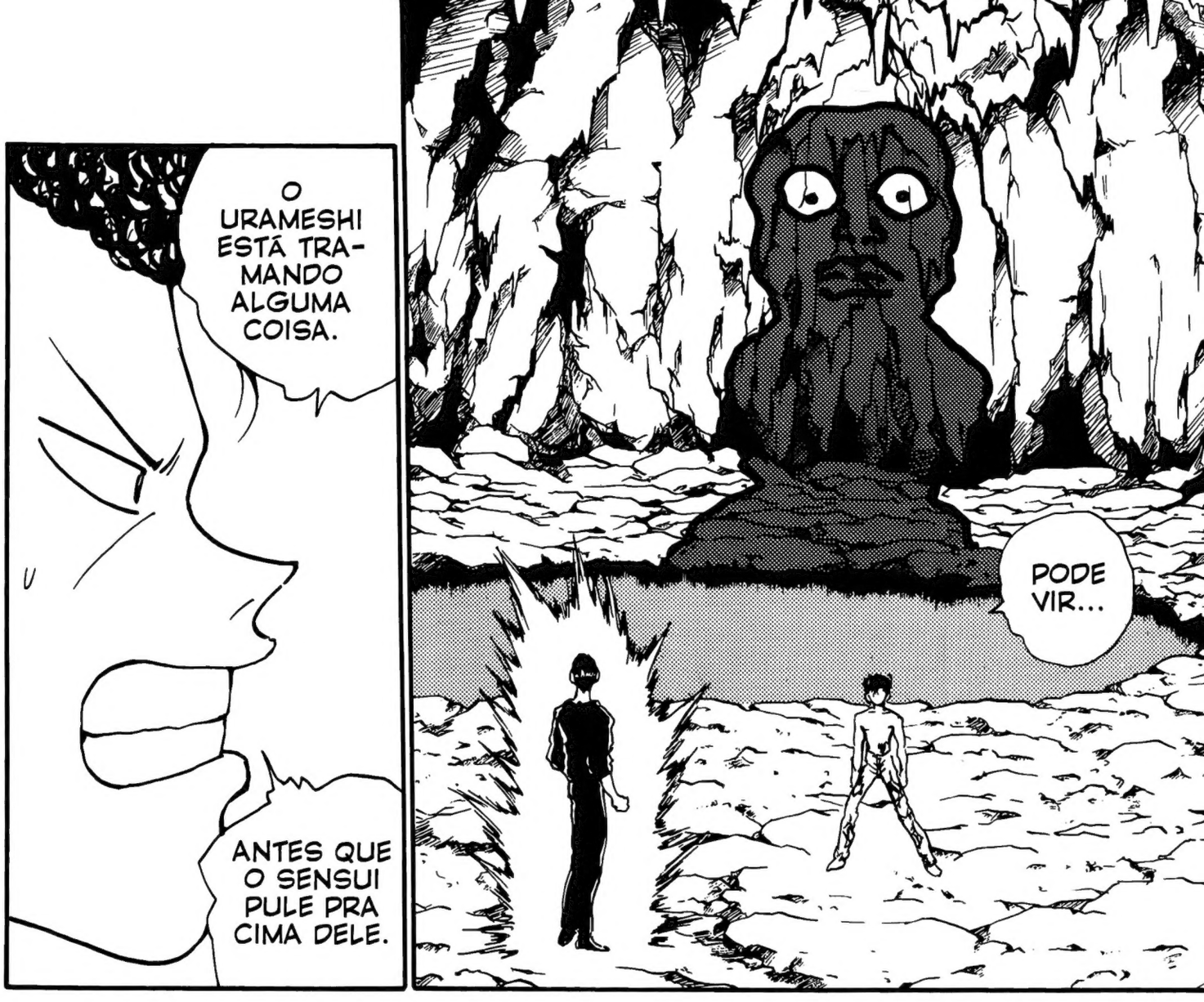
O INSTANTE EM QUE TUDO PAROU!!!.....27

INVADINDO O MAKAI!!!.....47

A DETERMINAÇÃO DE KOENMA!!!.....66

A SUPREMA ENERGIA DE ATAQUE!!!.....85

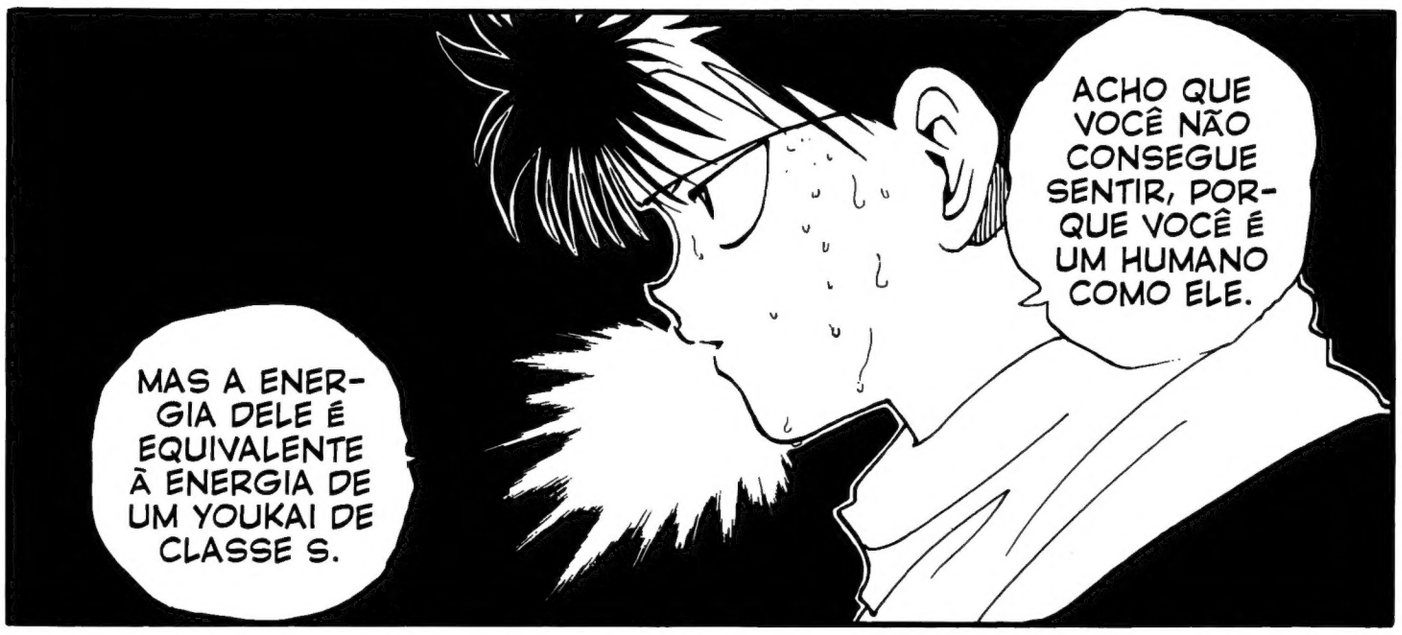
IMPOSSÍVEL DE DETER!!!

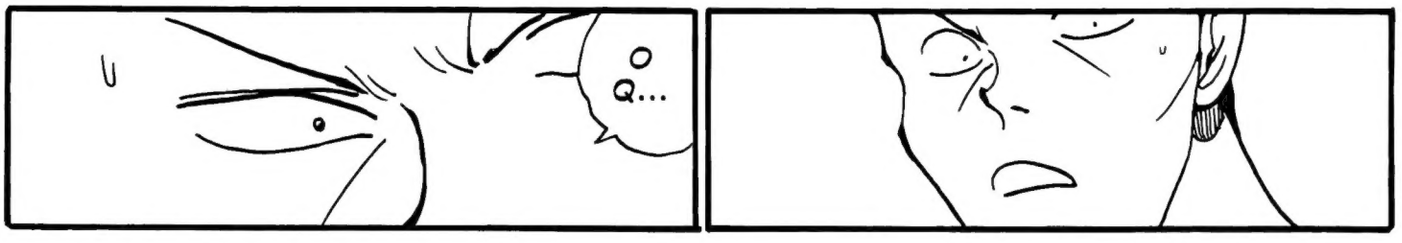

O URAMESHI ESTÁ TRAMANDO ALGUMA COISA.
ANTES QUE O SENSUI PULE PRA CIMA DELE.
PODE VIR...

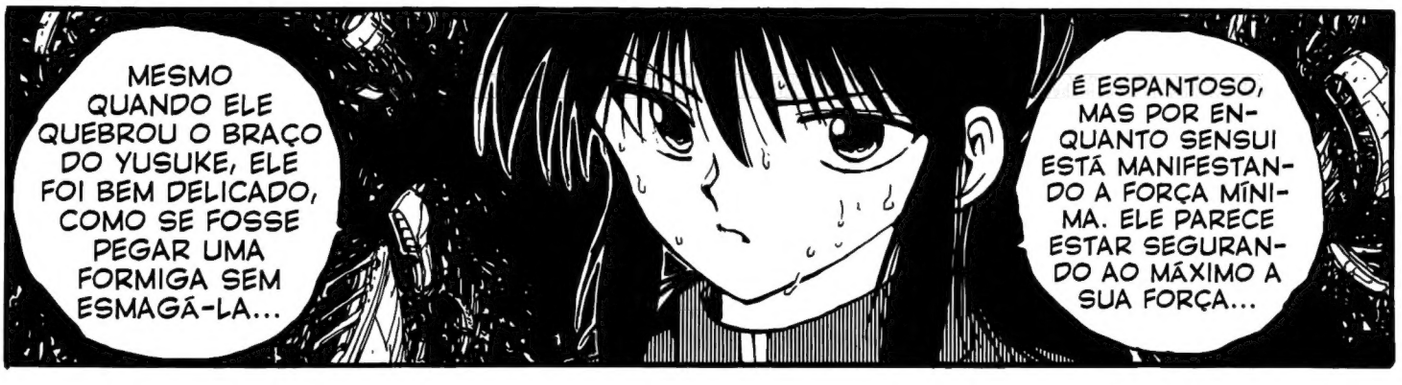
O QUÊ?
... EU TENHO CERTEZA DE QUE NÃO.

ESSE ADVERSÁRIO NÃO É FLOR QUE SE CHEIRE. NÃO É DO TIPO QUE POSSA SER DERROTADO NO UM CONTRA UM...

O HIEI... ESTÁ SUANDO FRIO...
!
O QUÊ, SEU...


ACHO QUE VOCÊ NÃO CONSEGUE SENTIR, PORQUE VOCÊ É UM HUMANO COMO ELE.
MAS A ENERGIA DELE É EQUIVALENTE À ENERGIA DE UM YOUKAI DE CLASSE S.

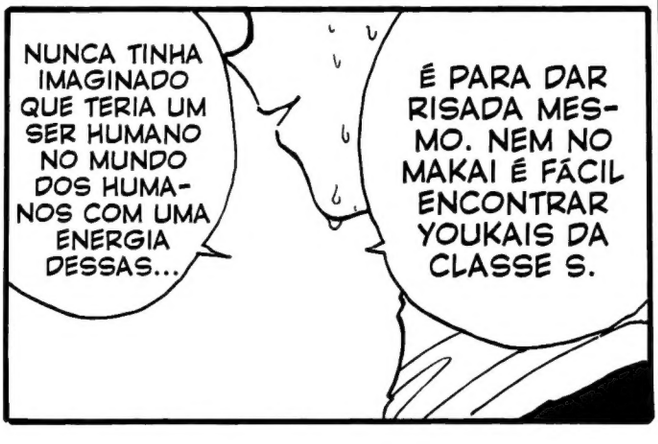

O Q...


MESMO QUANDO ELE QUEBROU O BRAÇO DO YUSUKE, ELE FOI BEM DELICADO, COMO SE FOSSE PEGAR UMA FORMIGA SEM ESMAGÁ-LA...
É ESPANTOSO, MAS POR ENQUANTO SENSUI ESTÁ MANIFESTANDO A FORÇA MÍNIMA. ELE PARECE ESTAR SEGURANDO AO MÁXIMO A SUA FORÇA...

JAMAIS IMAGINAMOS QUE FOSSE TÃO FORTE. ELE TEM REALMENTE PODER SUFICIENTE PARA MATAR TODOS NÓS.
A GENTE SUBESTIMOU ELE. EU ACHAVA QUE ERA SÓ UM IDIOTA,

KURAMA! ATÉ VOCÊ?!

EU... NÃO ACREDITO...


NUNCA TINHA IMAGINADO QUE TERIA UM SER HUMANO NO MUNDO DOS HUMANOS COM UMA ENERGIA DESSAS...
É PARA DAR RISADA MESMO. NEM NO MAKAI É FÁCIL ENCONTRAR YOUKAIS DA CLASSE S.

THWOOOM

PUXA... EU ESTOU SEGURANDO BASTANTE A MINHA FORÇA,
MAS A TERRA JÁ ESTÁ SENTINDO A MINHA ENERGIA ...

BROOOK

É O MEU ÚNICO PONTO FRACO... RÊ RÊ. NO MUNDO DOS HUMANOS, NÃO CONSIGO USAR NEM METADE DA MINHA FORÇA.
ISSO É ESTRESSANTE DEMAIS, SABIA?

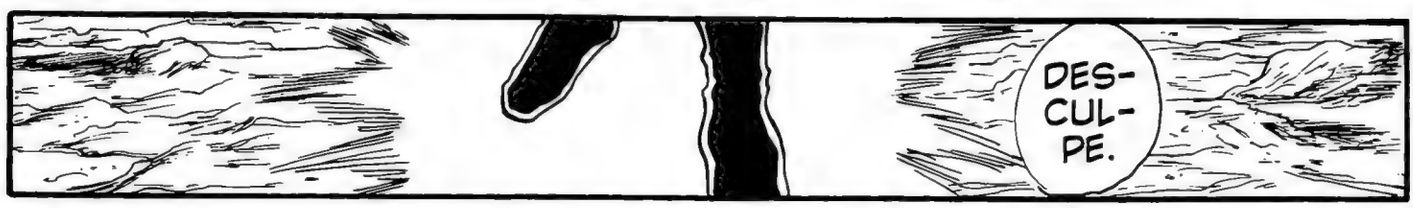
VOCÊ QUER DESTRUIR O MUNDO DOS HUMANOS, NÃO É?
NÃO ME IMPORTA SE É ESTRESSANTE OU NÃO.

GRR

MOSTRE TODA A SUA FORÇA AÍ, BONITÃO!
ENTÃO, VAI FUNDO! POR QUE NÃO DESTRÓI LOGO?

DEIXE DE SER ARROGANTE !!!
SEU IDIOTA !!!

BROOCK
OPA!
THWOOOM
AAH!

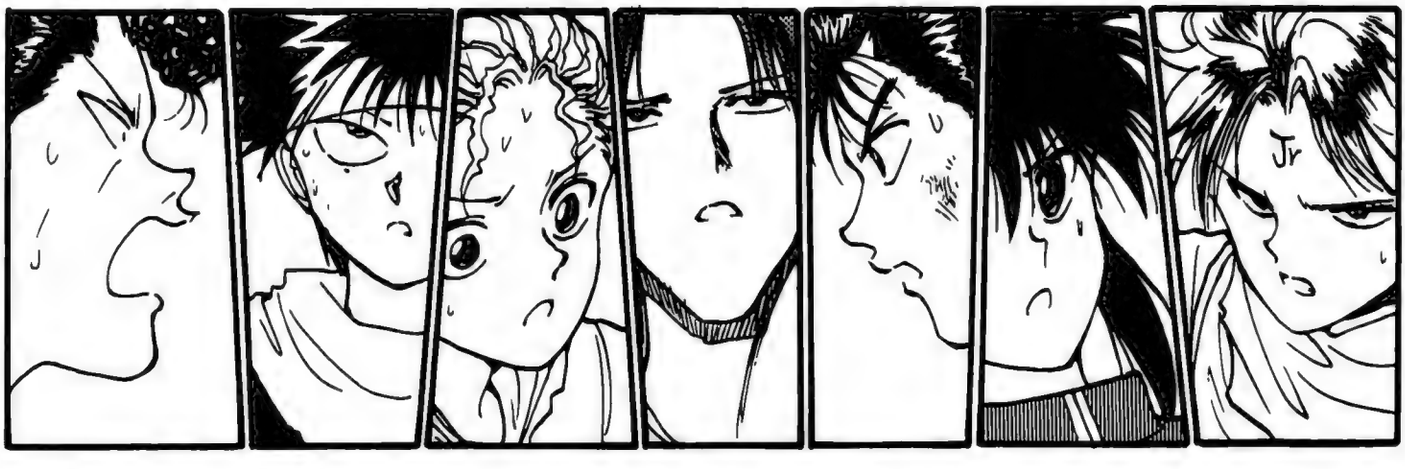

DES-
CUL-
PE.

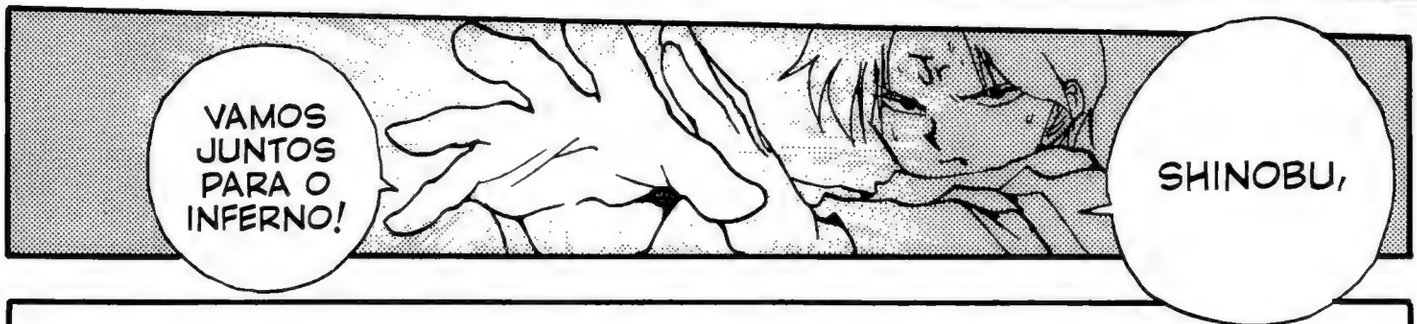
O ÚNICO SER VIVO QUE ODEIO SÃO OS HUMANOS IDIOTAS.
EU ADORO FLORES, PLANTAS, INSETOS E ATÉ MESMO OUTROS ANIMAIS.

PTO
TSC!
E EU DE-
TESTO
VOCÊ!
EU VOU
MATAR
VOCÊ.
LEVAN-
TE-SE.

ELE PEGOU AGORA MESMO.
O CARA NÃO É FRACO NÃO! ELE É MUITO ESPERTO!
O QU...
Jr
VOCÊ ESTÁ FALANDO DA SUA CHUPETA? JÁ ERA.
YUSUKE! ME PASSE A MAFUUKAN! AINDA DÁ TEMPO!
Jr
ENTÃO VAI SER MAIS FÁCIL.

THWOOOM
MAFFUKAN! RELÍQUIA PARA O LACRE DO MAL!!!





NO PASSADO, KOENMA SE UTILIZOU DESTA MAGIA DUAS VEZES. MAS É A PRIMEIRA VEZ QUE ELE USA CONTRA UM SER HUMANO.

É A MAIS FORTE MAGIA DE DEFESA EXISTENTE NO MUNDO ESPIRITUAL. ELA É CRIADA DEPOIS DE SE PASSAR UM LONGO TEMPO INJETANDO SUA ENERGIA ESPIRITUAL EM ALGUMA RELÍQUIA SAGRADA (NO CASO DO KOENMA, É A CHUPETA DELE) PARA QUE, AO SER USADA CONTRA UM INIMIGO OU UMA ÁREA INIMIGA, UMA PODEROSA BARREIRA SEJA CRIADA. É ESPECIALMENTE EFICAZ CONTRA SERES DO MAKAI E MESMO YOUKAIS DA CLASSE S FICAM PRESOS SE FOREM ALVO DESTA MAGIA.

MAFUUKAN - RELÍQUIA PARA O LACRE DO MAL

THWOOOOM

SERÁ QUE O URAMESHI E OS OUTROS ESTÃO BEM?!
O... O QUE ESTÁ ACONTE-CENDO?!

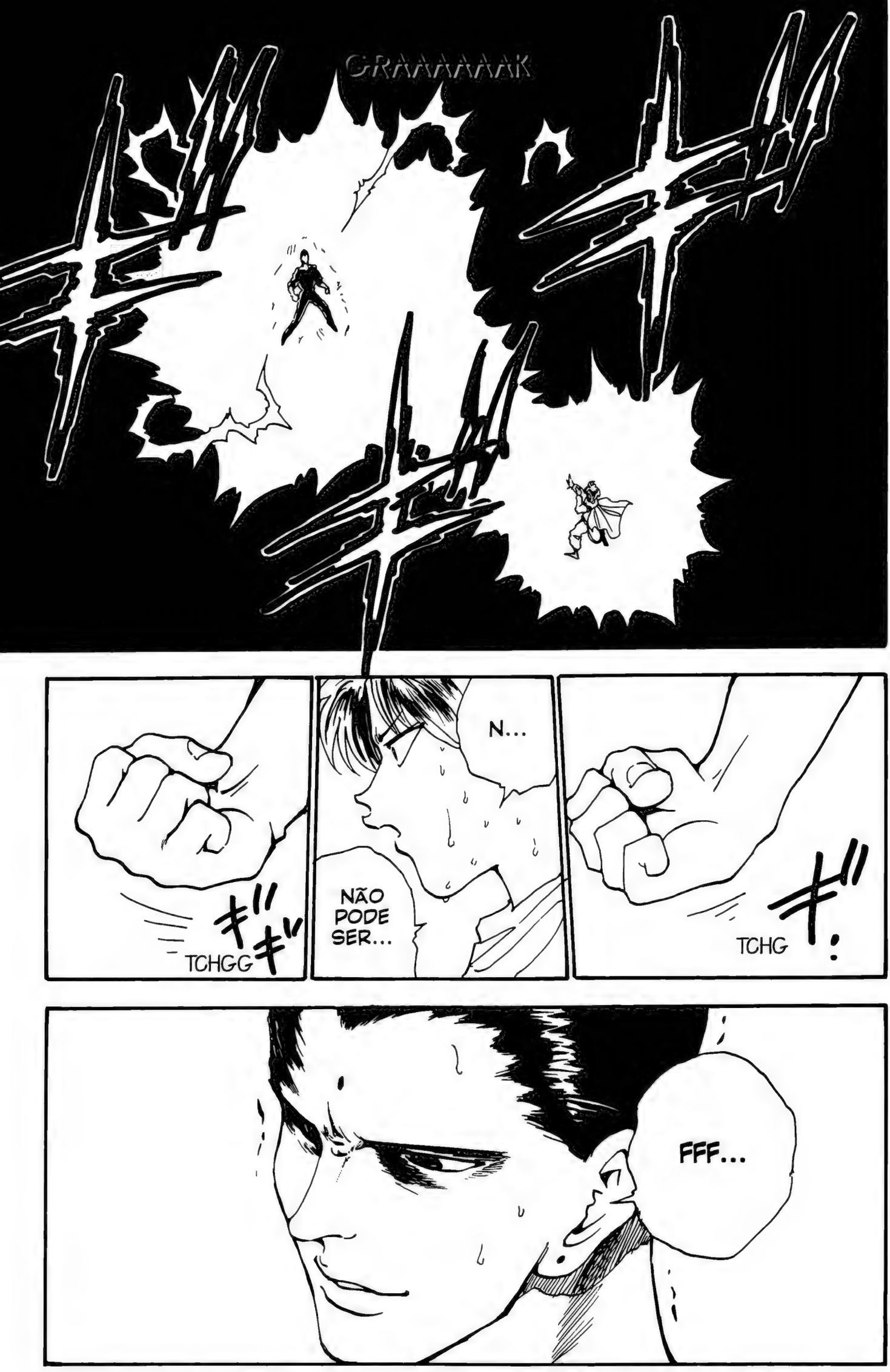
WWWW
AI!
WWWW

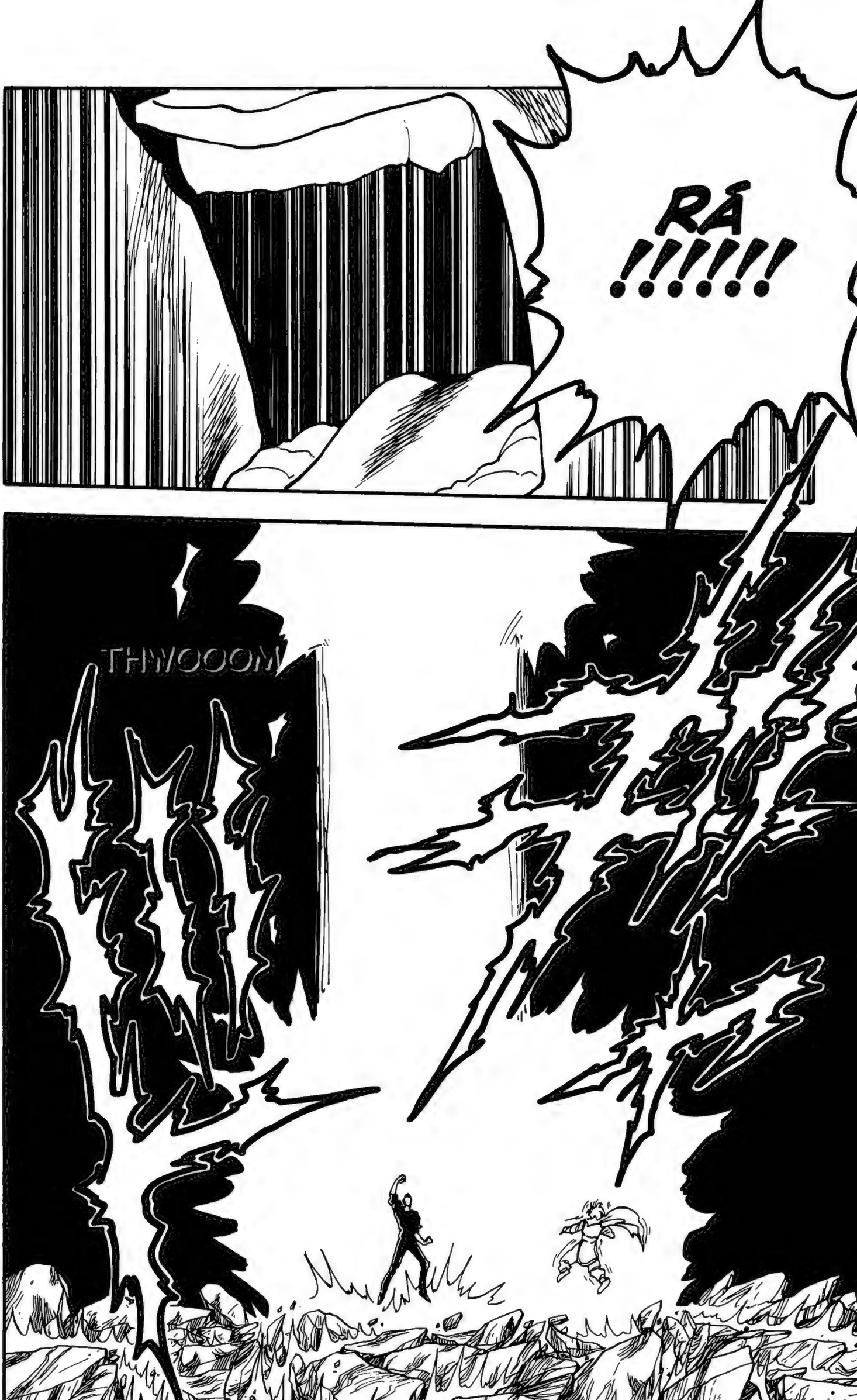
UM TERREMOTO VAI SER O SINAL PARA VOCÊ.
VÁ O MAIS RÁPIDO QUE PUDER ATÉ O MEU PAI.
YUSUKE ...!

VWOP!
OPA!

BONECO?! M-MAS ...
NÃO SE PREOCUPE. AQUELE É O CORPO VERDADEIRO DELA. ISTO AQUI É COMO SE FOSSE UM BONECO QUE ELA MANIPULA.
NÃO ME TORRE A PACIÊNCIA COM PERGUNTAS.
TUDO BEM COM VOCÊ?!
ELA... ELA FOI VOANDO DE QUIMONO PARA...!
!!
SUP...

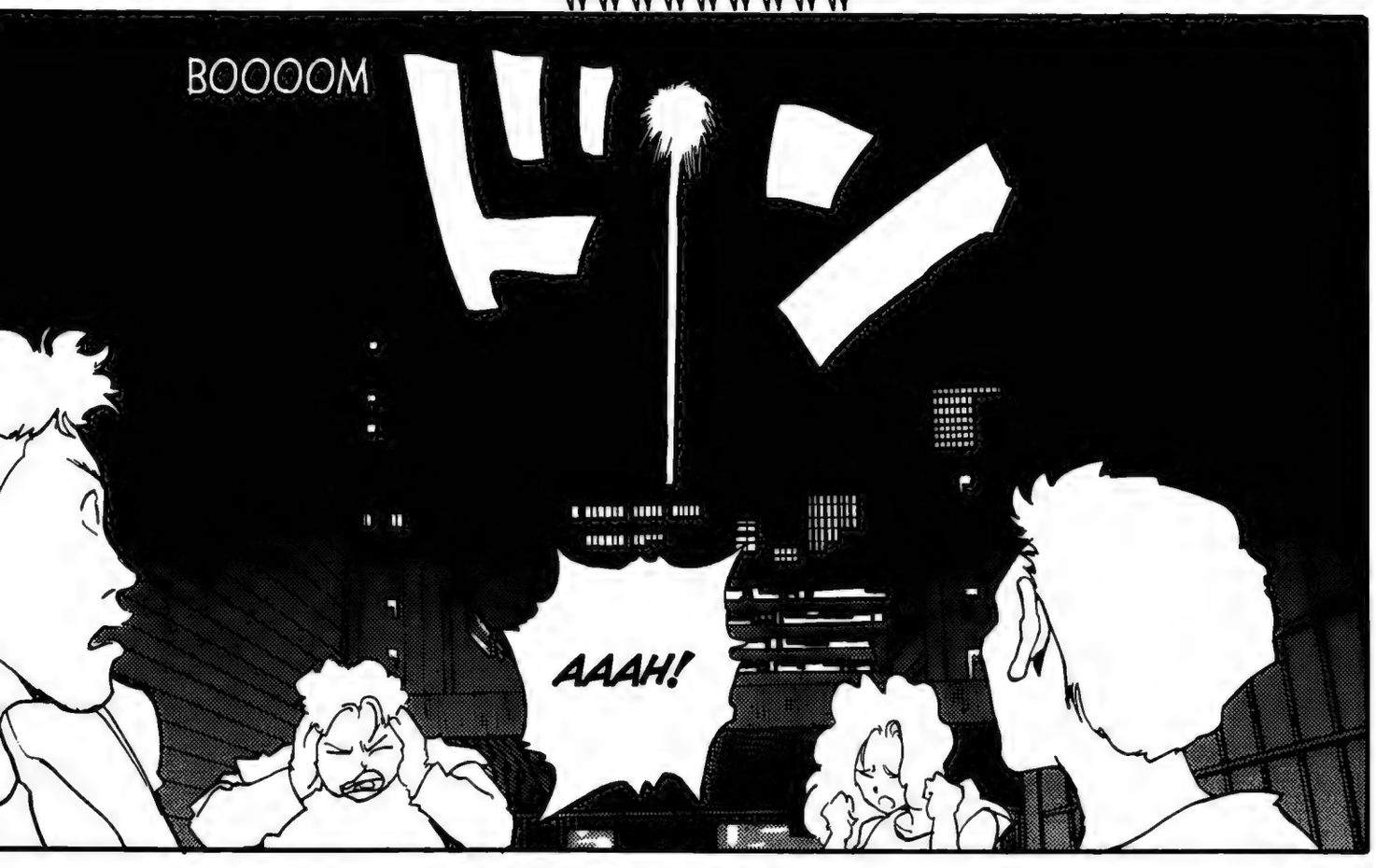
ESTA ENERGIA É SEIKOUKI, A ENERGIA DA LUZ CELESTIAL! É ALGO QUE ESTÁ MUITO ALÉM DAS NOSSAS FORÇAS...
EU ESTOU MAIS PREOCUPADA COM O YUSUKE E A TURMA AGORA.

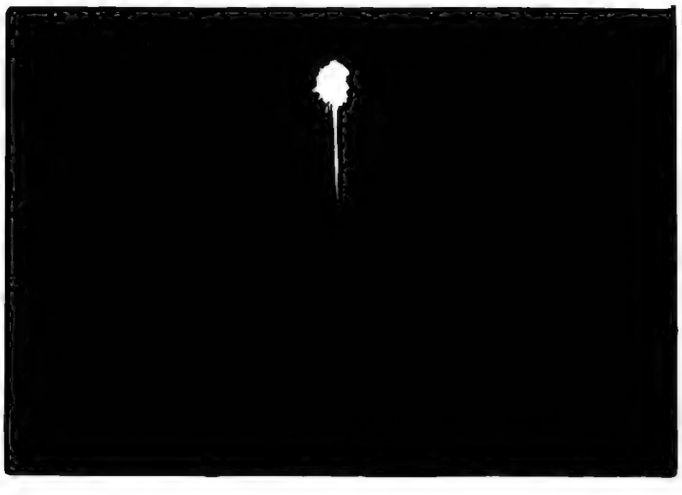

GRAAAAAAK
TCHGG
N...
NÃO PODE SER...
TCHG
FFF...


RÁ
!!!!!!
THWOOOM

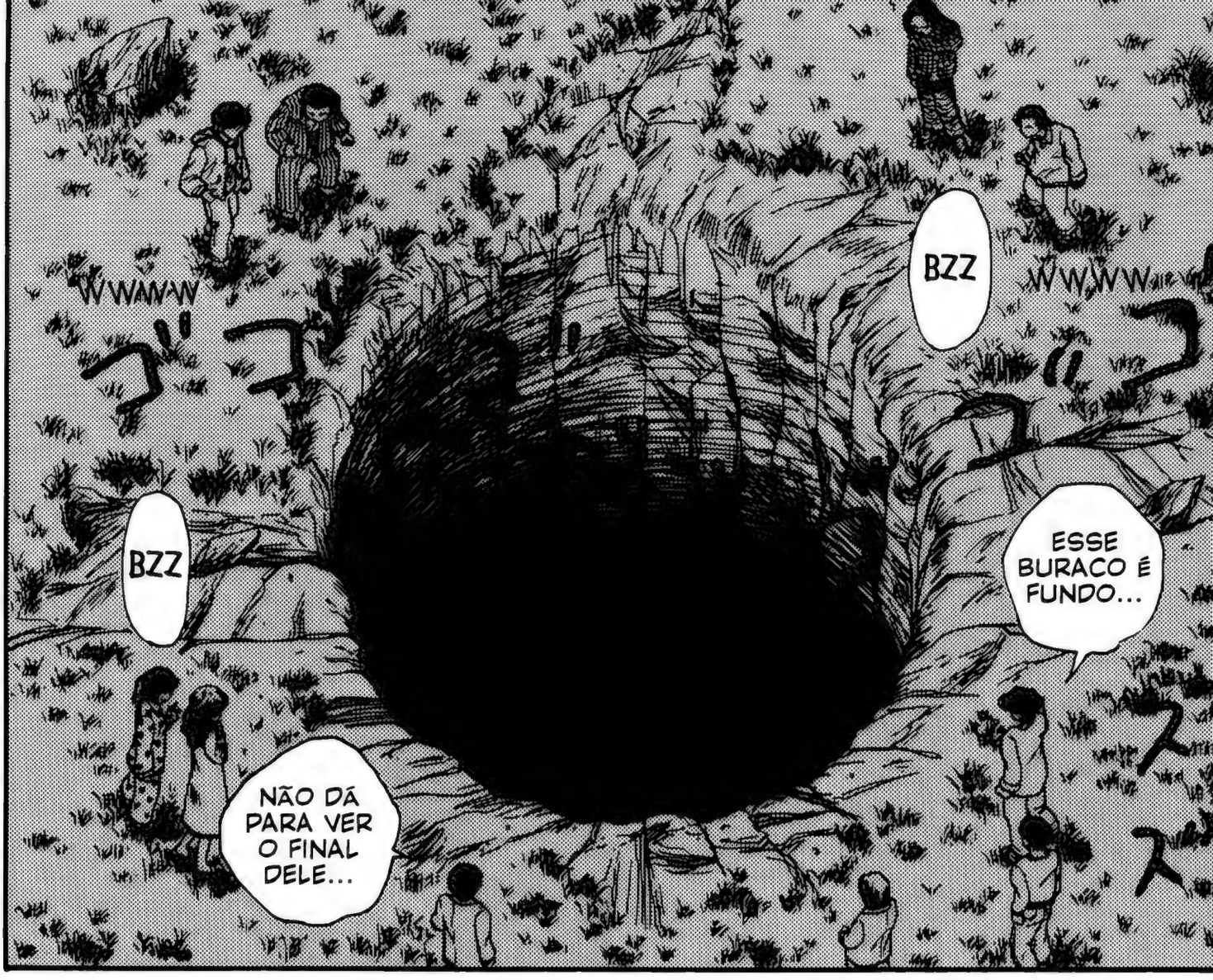
SERÁ QUE NÃO É NENHUMA PEGADINHA, NÃO?
MAS ESTÁ DURANDO BASTANTE!
CALMA, NÃO É UM TERREMOTO TÃO FORTE ASSIM.
ズズズズズズ

WWWWWWWWW


BOOOOM
ドン
AAAH!



O Q...


BZZ
ESSE BURACO É FUNDO...
BZZ
NÃO DÁ PARA VER O FINAL DELE...

NADA! DEVE SER O GAIBIN TANQUE!
DEVE SER UM OVNI!
O QUE SERÁ QUE SAIU LÁ DE BAIXO?
BZZ
BZZ
BZZ
BZZ

É, UM LENÇOL QUE TÁ LIGADO COM A CAVERNA IRIMA, OU ALGO ASSIM.
NÃO TINHA UM LENÇOL FREÁTICO EMBAIXO DO DISTRITO DE MUSHIYORI?

BROOOOK

MAS PENSE UM POUCO. A ENERGIA DA LUZ CELESTIAL É UMA ENERGIA PURA, A MÁXIMA MANIFESTAÇÃO DA ENERGIA DE UM SER HUMANO.
A SUA MAGIA TERIA EFEITO CONTRA YOUKAIS OU CONTRA HUMANOS COMUNS.
ESSA ENERGIA PODE ATÉ REAGIR A MAGIAS DO MUNDO ESPIRITUAL, MAS É IMPOSSÍVEL DE SER DETIDA POR ALGO TÃO FRACO.
POSSO MAIS DETER VOCÊ, SHINOBU?
NEM... NEM MESMO EU...
TAP
SERÁ QUE TUDO ESTÁ ACABADO ...?
O SEU ESFORÇO DE CENTENAS DE ANOS FOI POR ÁGUA ABAIXO, NÃO?

AINDA É MUITO CEDO PARA DESISTIR, KOENMA.
JR

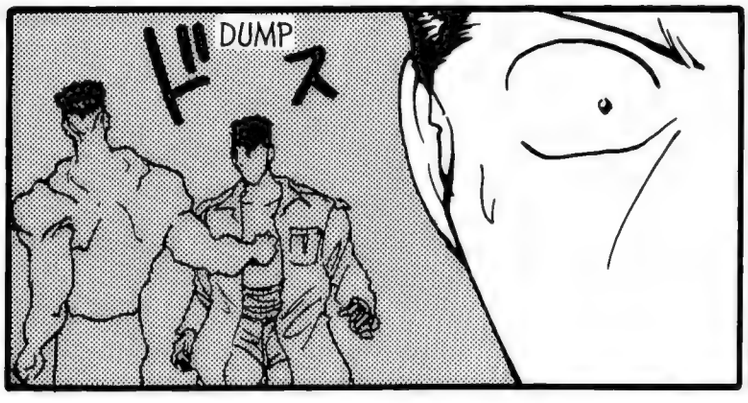
OPA, TEM RAZÃO. PRECISO ACABAR COM VOCÊ.

NÃO ADIANTA! É MELHOR PARAR !!!
YUSUKE!

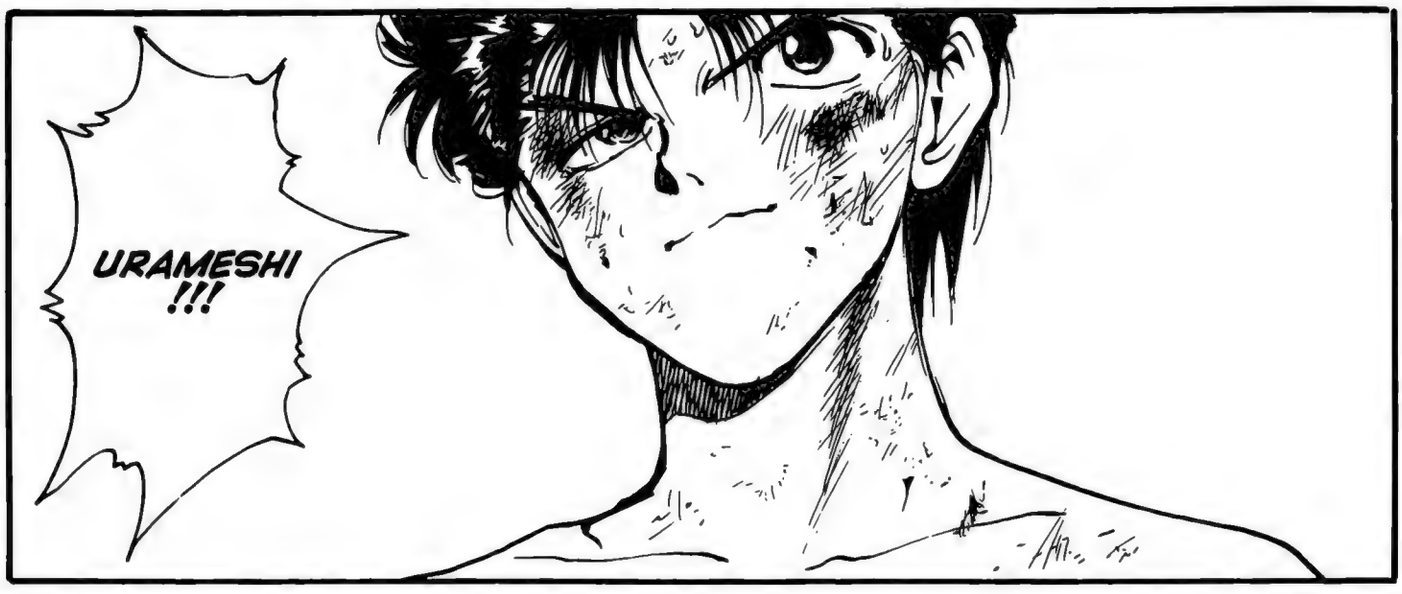
ESSE CARA NÃO ENTREGA O JOGO MESMO. COM CERTEZA DEVE ESTAR TRAMANDO ALGUMA COISA!
RÁ! DÁ UMA OLHADA NA CONFIANÇA DO YUSUKE!

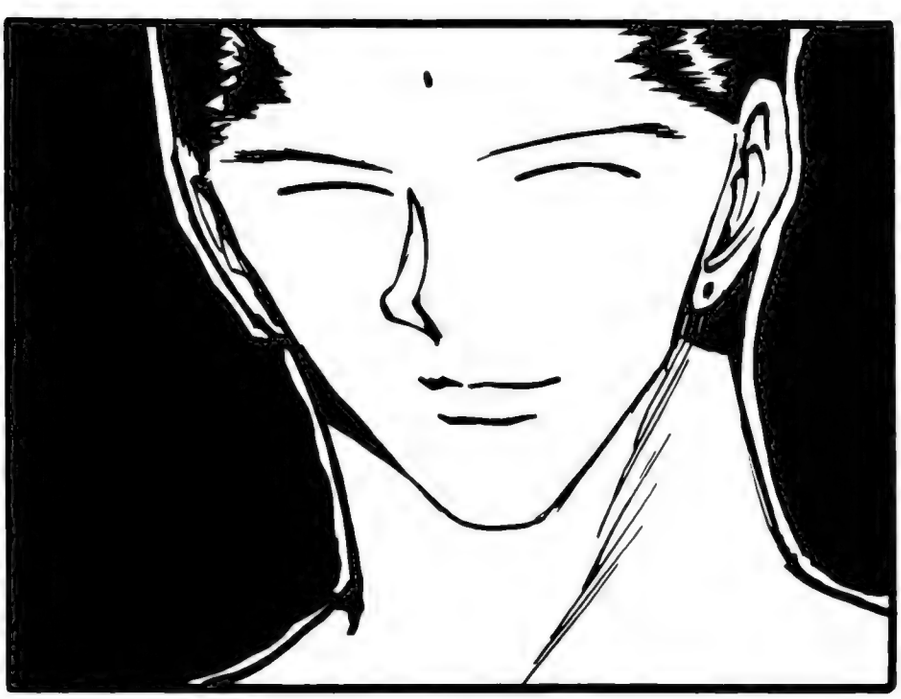
M- MAS SERÁ QUE...?!
!!

SERÁ QUE O YUSUKE QUER FAZER DESTA VEZ...
A MESMA COISA QUE VOCÊ, KUWABARA, FEZ NA LUTA CONTRA O TOGURO...?!


DUMP
ドス

URAMESHI...
NÃO PODE SER...
DEIXO O RESTO COM VOCÊ,
NÃO...


URAMESHI !!!



O INSTANTE EM QUE TUDO PAROU!!!

URAMESHI !!!
WWWWW
O INSTANTE EM
QUE TUDO PAROU!!!

KOENMA! VÊ SE LEVANTA E FAZ ALGUMA COISA!!!
IDIOTA!!! URAMESHI!!! PARE COM ISSO!!!

...

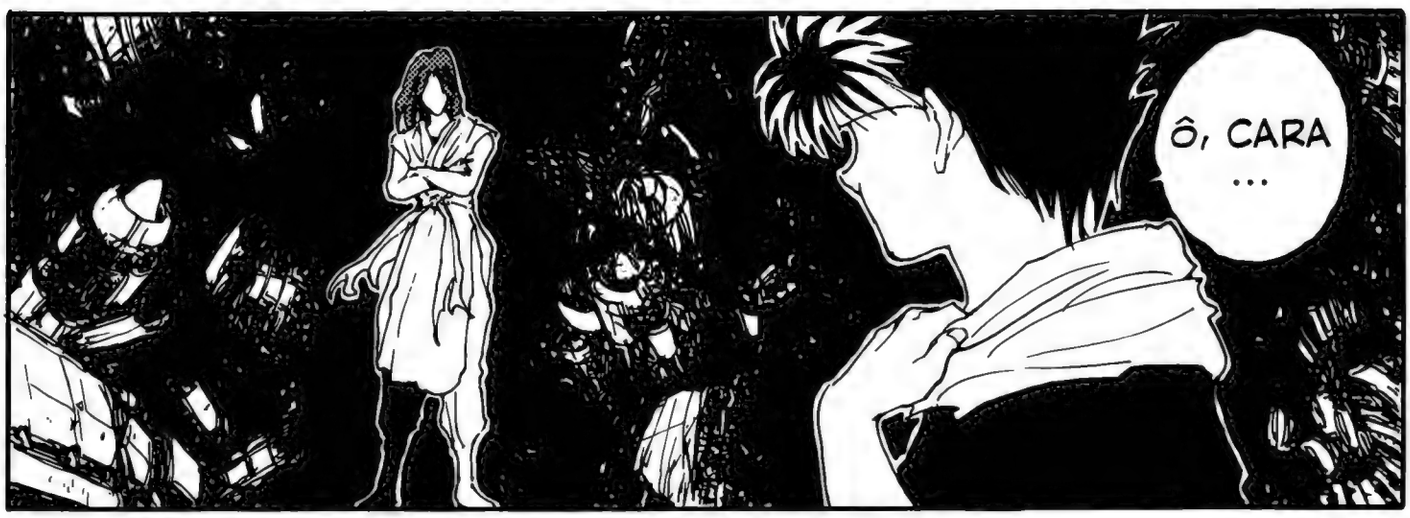
URAMESHI !!!

COM A FORÇA QUE VOCÊ TEM, VAI ME MATAR EM UM INSTANTE. EU TE GARANTO.
O QUE FOI? VOCÊ ESTÁ COM MEDO AGORA?

QUEM É VOCÊ?
KUWABARA? É ALGO DE COMER?
EU FIZ AQUILO TUDO POR-QUE ERA VOCÊ, SEU IDIOTA!
URAMESHI?! VOCÊ TÁ ME OUVINDO OU PRECISO ENTUCHAR UM SONIC 2000 NA TUA OREBA?!
VOCÊ VAI PERDER PARA UM PALHAÇO DESSES?!
EU VOU QUEBRAR A TUA CARA SE VOCÊ MORRER, SEU IMBÉ-CIL!
QUE, DA PRÓXIMA VEZ, VOCÊ NÃO VAI MAIS SE ESQUECER DE QUEM EU SOU.
EU TE PROMETO
VOCÊ VAI PERDER SÓ PARA MIM...!!!
VOCÊ...
O CARA É MAIS FORTE QUE O FRANCISCO FILHO!
KUWABARA, NÃO TEM COMO GANHAR DO CARA!
CALEM A BOCA!
PODE VIR QUANTAS VEZES QUI-SER. VOCÊ VAI APANHAR SEMPRE!
EU VOU TE MATAR DA PRÓXIMA VEZ!
DROGA!
VOCÊ DE NOVO, KUWABARA?
BELEZA! O CARA DECOROU MEU NOME!
EU SEI DISSO ME-LHOR QUE NINGUÉM!
EU SEI DISSO.

ATÉ PARECE QUE O CARA VAI MORRER!
URAME-SHI!!!
POR QUE É QUE ESTOU TENDO ESSA SESSÃO FLASHBACK AGORA?!

COM CERTEZA ELE NÃO TEM FORÇA PARA ME DERROTAR AGORA. MAS...
E AGORA? FAZIA TEMPO QUE EU NÃO TINHA ESSE SENTIMENTO DE DÚVIDA...

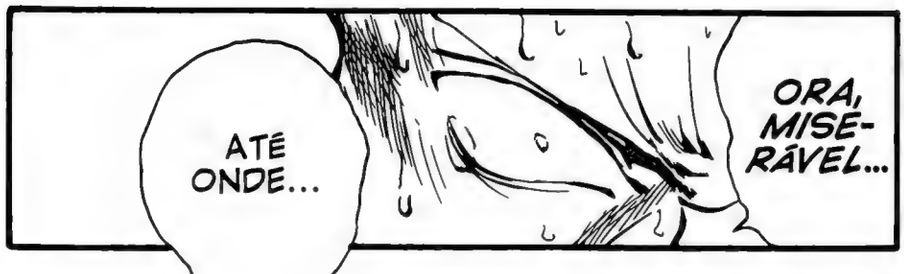

Ô, CARA ...

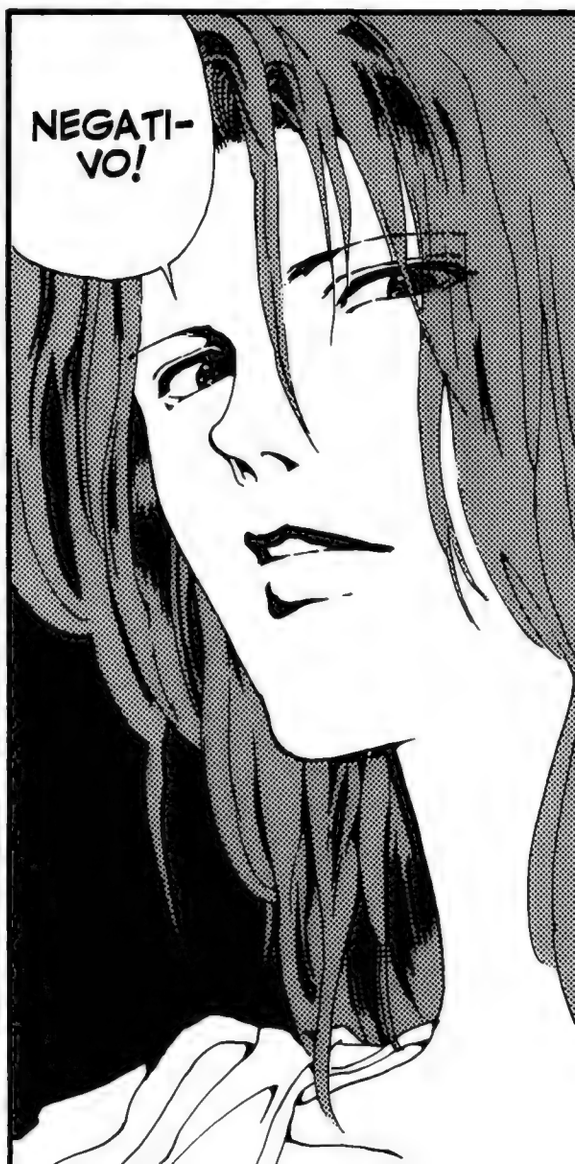
SE FOR PARA MORRER, PREFIRO MORRER LUTANDO.
VOU MORRER LUTANDO COM AQUELE IMBECIL.
EU ESTOU MANDANDO, TIRE LOGO A GENTE DAQUI.

AFINAL, DEPOIS DE TUDO O QUE ACONTECEU, NÃO DÁ PARA IGNORAR A PERDA DE UM DE NÓS.
MAS EU NÃO QUERO QUE NENHUM DE NÓS QUATRO MORRA.
QUATRO CONTRA UM... TALVEZ O YUSUKE NÃO GOSTE,
HIEI.
KURAMA ...

DEIXE-NOS IR ATÉ ONDE O YUSUKE ESTÁ.

MAS TALVEZ CONSIGAM JUNTAR AS SUAS FORÇAS E FUGIR DO SHINOBU.
MESMO QUE VOCÊS QUATRO JUNTEM AS SUAS FORÇAS, NÃO VÃO CONSEGUIR DERROTAR O SHINOBU.


ATÉ ONDE...
ORA, MISERÁVEL...


NEGATIVO!

HIEI. KURAMA. VOCÊS DOIS SÃO ORIGINALMENTE YOUKAIS CLASSE A, CERTO?
EMBORA, ATUALMENTE, VOCÊS ESTEJAM UM POUCO AQUÉM DO SEU PODER ORIGINAL...
EU NÃO SUBESTIMO A FORÇA DE VOCÊS.

ELE LEU O QUE EU TINHA PENSADO...

VOCÊS TODOS IRÃO MORRER, UM A UM.
NÃO VOU DEIXAR NADA ATRAPALHAR OS PLANOS.

SE EU DEIXAR VOCÊS FUGIREM AGORA, COM CERTEZA VOCÊS SE TORNARÃO MAIS FORTES DO QUE ANTES.

VOCÊ TAMBÉM
É UM CARA FORA DE SÉRIE...

!!

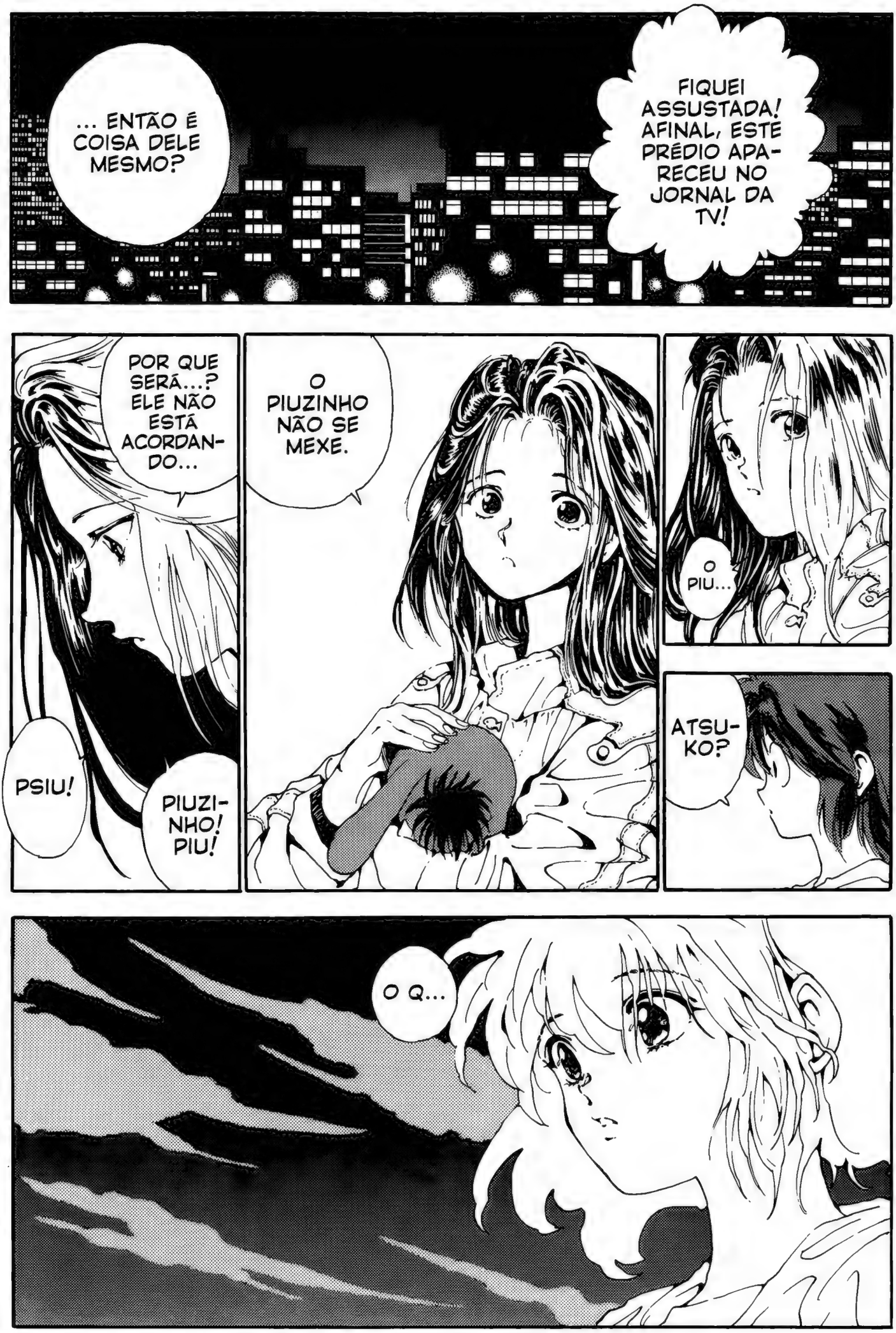
SEU MISERÁVEL! COMO É QUE VOCÊS PODEM SER TÃO PODRES ASSIM?!

MATE O URAMESHI!!! PONHA UM PONTO FINAL LOGO NISSO!
SHINOBU !!!

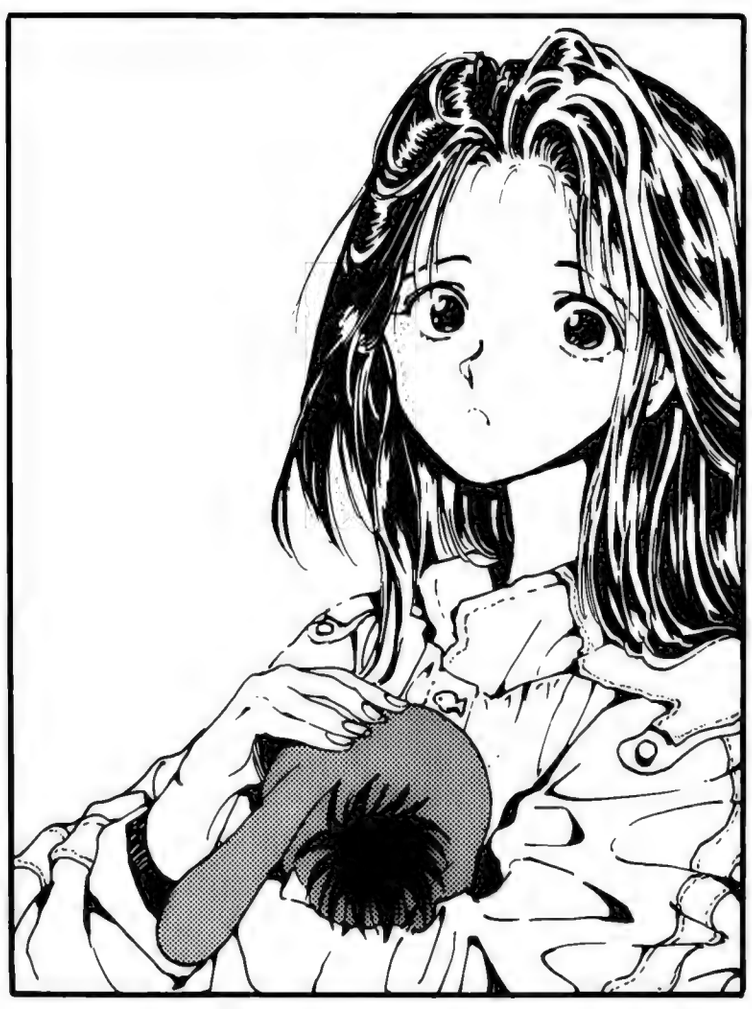
TCHAF

GABIK
YEEEEH
ｶﾙﾐｼｬ!!
TCHDUMP

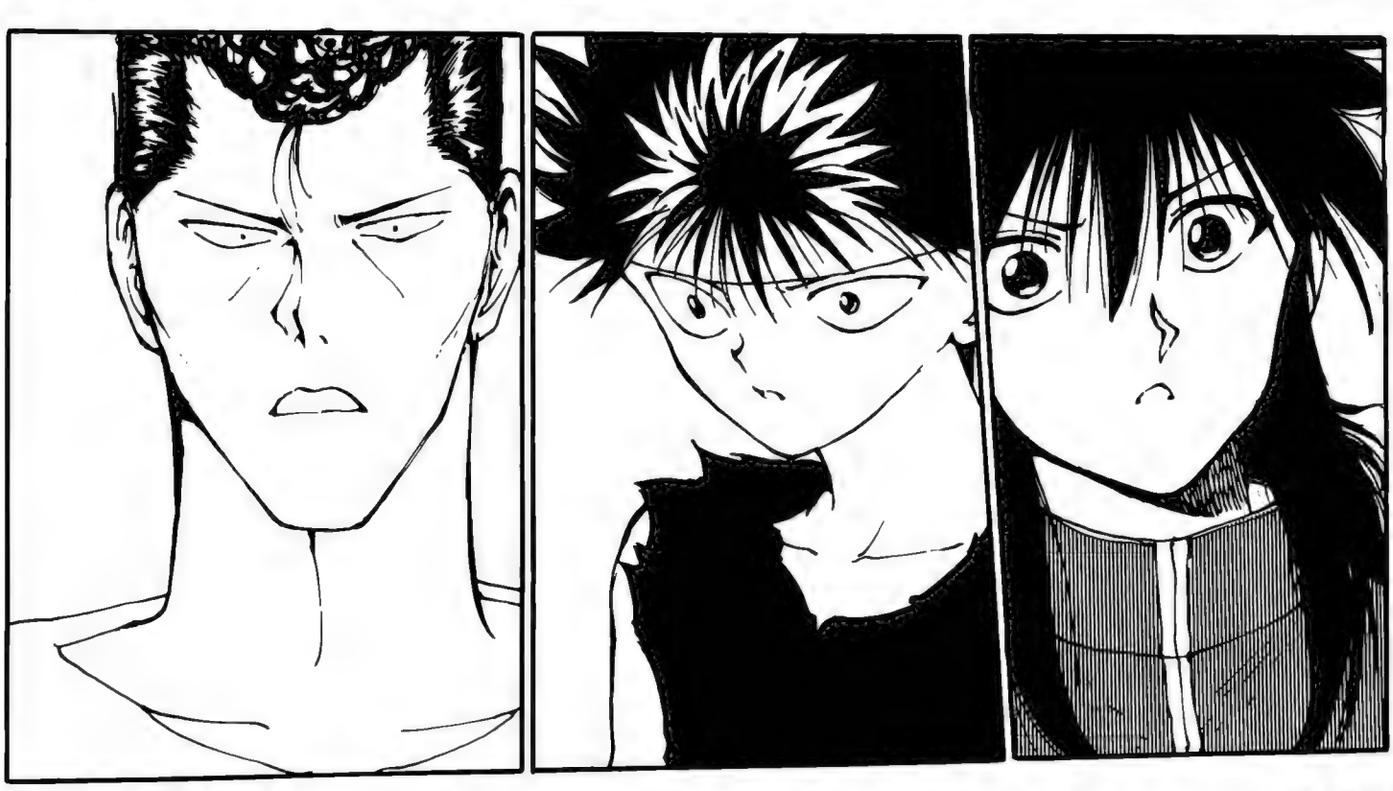
PUXA... UAU...
ESPERO QUE NÃO TENHA SIDO O YUSUKE QUE TENHA FEITO ISSO.
TAP TAP
ATSUKO.


... ENTÃO É COISA DELE MESMO?
FIQUEI ASSUSTADA! AFINAL, ESTE PRÉDIO APARECEU NO JORNAL DA TV!
POR QUE SERÁ...? ELE NÃO ESTÁ ACORDANDO...
PSIU!
PIUZINHO! PIU!
O PIUZINHO NÃO SE MEXE.
O PIU...
ATSUKO?
O Q...

ELE
ESTÁ MORTO.
WWWW
NÃO PRECISAM FICAR TRISTES.
LOGO VOCÊS VÃO SE JUNTAR A ELE.

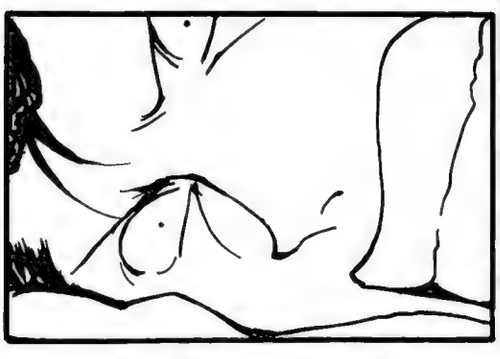


INVADINDO O MAKAI!!!



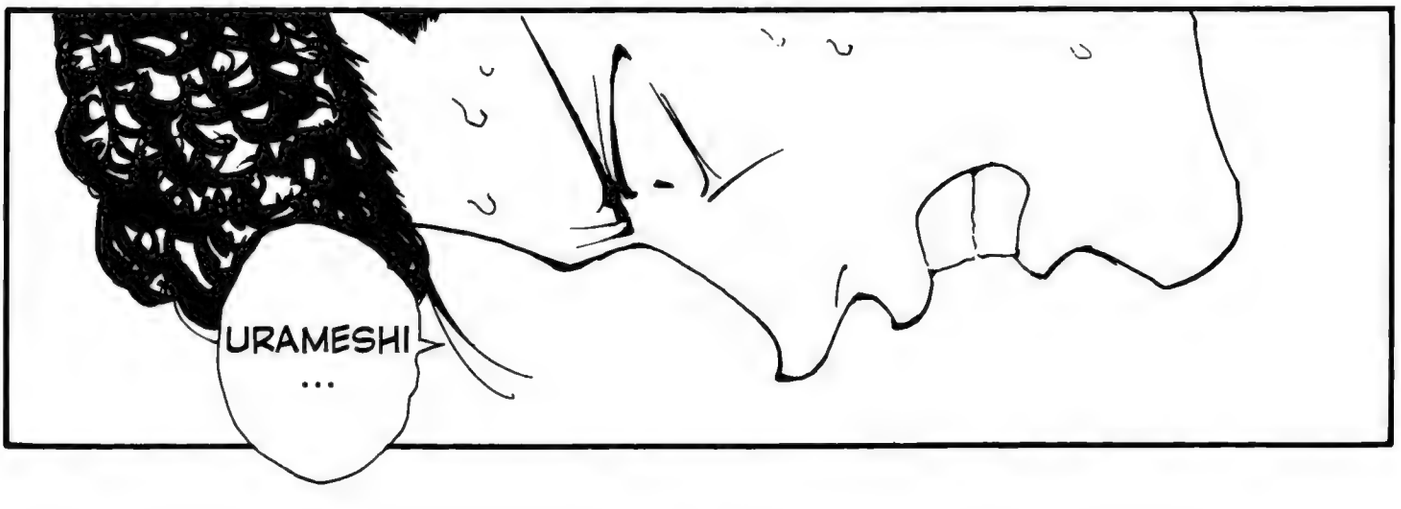
TÁ ME GOZAN-DO...?!
T...

VOCÊ ESTÁ SÓ SE FINGINDO DE MORTO!
R... RÊ RÊ, VOCÊ NÃO ME ENGANA, NÃO!
TAP
TAP
TAP



NÃO ADIANTA FINGIR!
É SÓ OUVIR O SEU CORAÇÃO QUE...

ESTOU TAPANDO A SUA BOCA E O SEU NARIZ! RESPIRA AÍ!
ACORDA AÍ!


URAMESHI...

WWW.KKKK

É UMA PENA. O FILME ACABOU.
ESTAVA TÃO ENTRETIDO NA LUTA QUE NEM OUVI A MÚSICA DE ENCERRAMENTO.
É UM BELÍSSIMO RÉQUIEM.
ERA PERFEITO PARA MARCAR A MORTE DELE.

O VERDADEIRO CLÍMAX VAI COMEÇAR AGORA.
MAS TUDO BEM.

A PRIMEIRA PORTA FOI FINALMENTE ABERTA.

ESPERO QUE VOCÊS SIRVAM DE GUIA PARA O MUNDO LÁ FORA.

EU VOU TE LEVAR PARA O INFERNO, ISSO SIM!

THWOOOM

ESSA ENERGIA MALIGNA... ELES SÃO YOUKAIS DE CLASSE A, PELO VISTO.
HUM...

!!

PODE SER QUE A GENTE SE ENCONTRE LOGO, MAS...

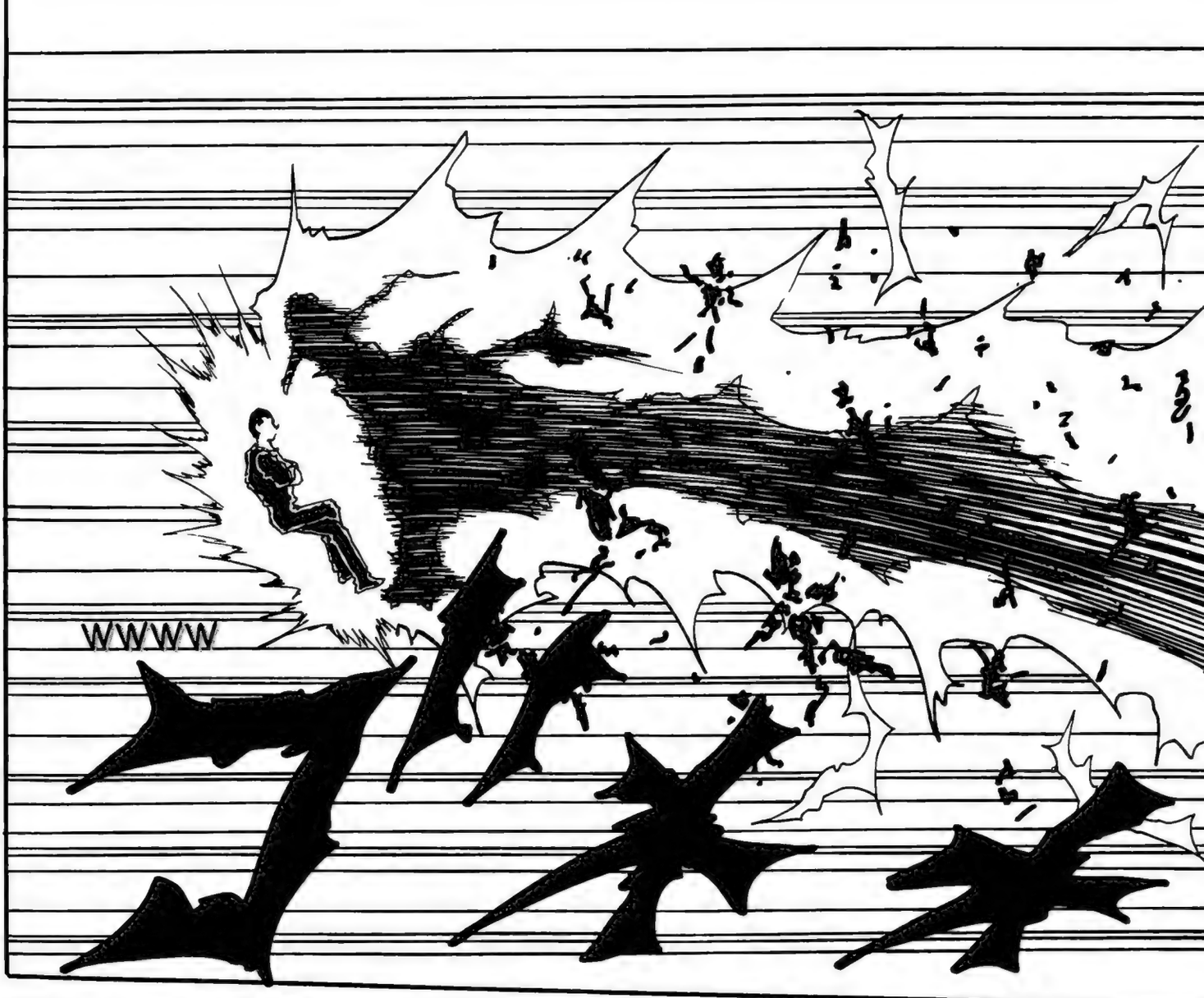
URAMESHI...

E AÍ A GENTE SE FALA DAQUI A POUCO, BELEZA?!

A GENTE VAI CAIR, MAS VAI CAIR DE PÉ!

CHAMAS NEGRAS MORTAIS!!!

EU VOU TE LEVAR PARA O FIM DO MUN-DO!!!


WWWW

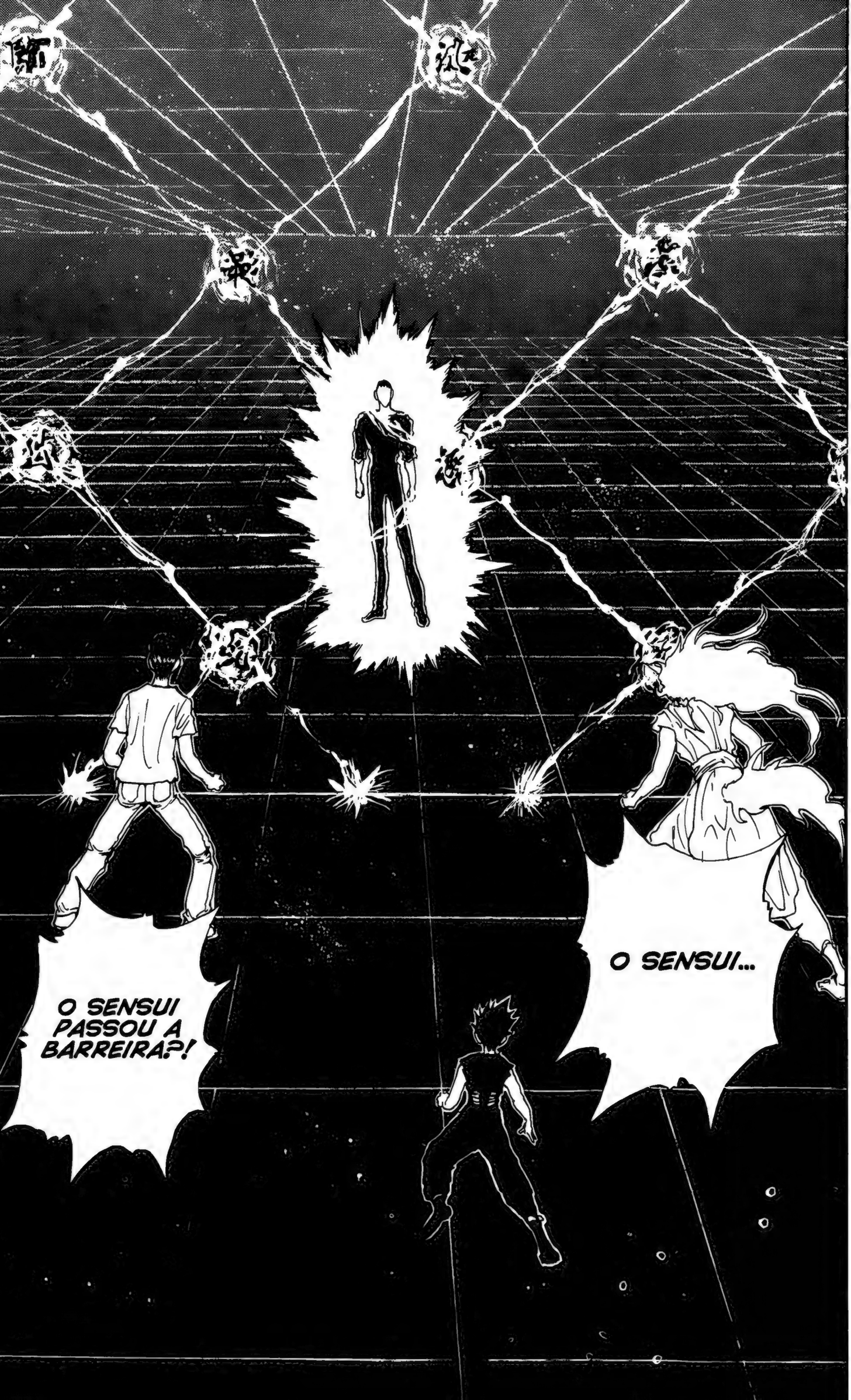
MUITO BOM. É UMA ENERGIA BASTANTE CONFORTÁVEL.

wwww
ゴゴゴ…
……
wwww
ズズズ…

!!
SUP
TSC...
グ
グ
TCHGG
T-
TUDO BEM
COM O
SENHOR?!
O BURACO
DAS TREVAS
FOI FINAL-
MENTE
ABERTO!
O QUE VAI
ACONTECER,
AFINAL?!
O
QUÊ?!
E ESSES
YOUKAIS
NEM SÃO
OS MAIS
PERIGO-
SOS.
OS YOUKAIS
QUE ESTAVAM
PERTO DO BURA-
CO FORAM
TOTALMENTE
DESINTEGRADOS
PELO ATAQUE
DO HIEI.
QUANTO MAIS
FORTES, MAIS
OS YOUKAIS
SE TORNAM
INTELIGENTES
E PRECAVI-
DOS.
E QUANDO
ELES ACREDITA-
REM QUE O TÚ-
NEL DE PASSA-
GEM É ESTÁVEL
O SUFICIENTE,
ENTÃO O MUNDO
DOS HUMANOS
VAI ACABAR.
MAS DAQUI
A POUCO
VÃO SUR-
GIR MILHA-
RES DE
YOUKAIS.

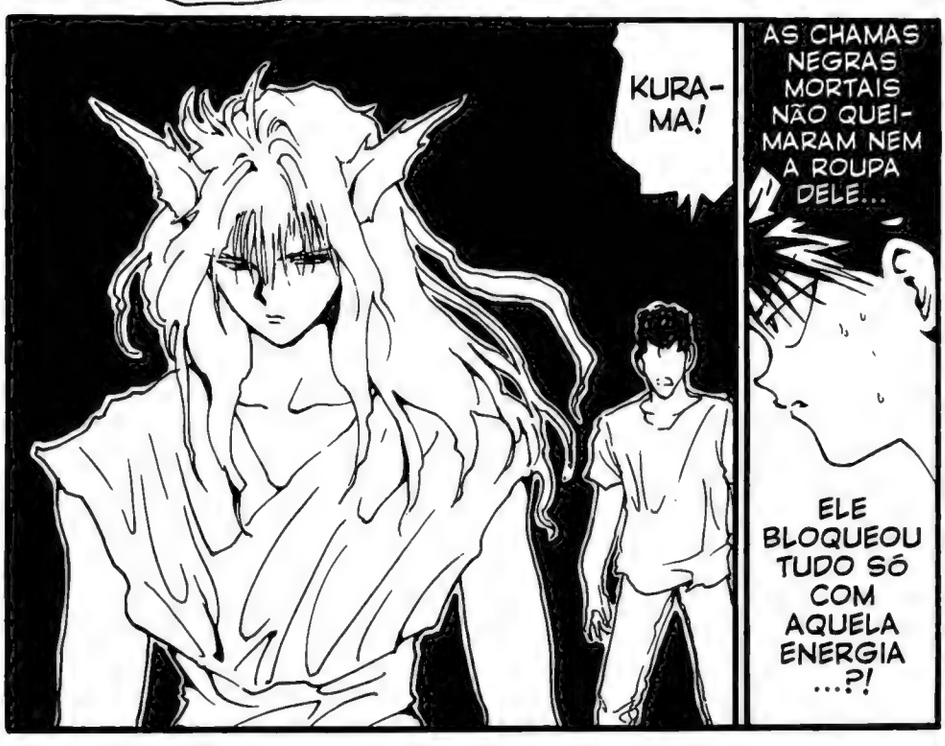
O ITSUKI TINHA FALADO QUE, QUANTO MAIS FORTE O YOUKAI, MENOR É A CHANCE DELE PASSAR PELA BARREIRA!
M... MAS AINDA TEM AQUELA BARREIRA ENTRE O MUNDO DOS HUMANOS E O MAKAI, NÃO É?!
P-POR QUÊ?!
?
O KUWABARA VAI CORTAR ESSA BARREIRA.
SE TIVER ESSA BARREIRA ...
MAS ELES SÃO ASSIM MESMO.
MAS ELES NÃO TÊM A MENOR CHANCE DE VENCER!
PARA LUTAR CONTRA O SENSUI.
EU NÃO TENHO NEM FORÇA NEM O DIREITO DE DETÊ-LOS AGORA.
EU NÃO POSSO FAZER MAIS NADA PARA DETÊ-LOS.

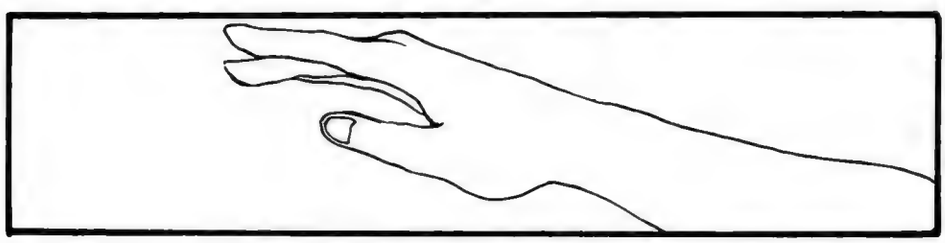
WWWWW
ESTAMOS EM UMA DIMENSÃO ALTERNATIVA, ENTRE O MUNDO DOS HUMANOS E O MAKAI.
ONDE É QUE A GENTE ESTÁ?!
!?
ELE ESTÁ NA FRENTE DA BARREI ...
LÁ ESTÁ ELE!


O SENSUI PASSOU A BARREIRA?!
O SENSUI...

PARA MOSTRAR COMO EU ESTOU CERTO, AQUELAS CHAMAS NEGRAS MORTAIS FORAM DISSIPADAS PELA BARREIRA.
MAS VOCÊ PODE FICAR ORGULHOSO, JÁ QUE ESTA BARREIRA SÓ REAGE A ENERGIAS MALIGNAS SUPERIORES À ENERGIA CLASSE A.

OU SEJA, IRONICAMENTE, VOCÊS DESPERTARAM O SEU PODER GRAÇAS À MORTE DELE.
MAS, INFELIZMENTE, POR CAUSA DA FORÇA DE VOCÊS, NÃO PODERÃO MAIS CRUZAR A BARREIRA.


KURAMA!
AS CHAMAS NEGRAS MORTAIS NÃO QUEIMARAM NEM A ROUPA DELE...
ELE BLOQUEOU TUDO SÓ COM AQUELA ENERGIA ...?!



EU DISSE A VOCÊS. A MINHA ENERGIA NÃO É MALIGNA, MAS SIM CELESTIAL.
A BARREIRA DO MAKAI SÓ PODE IMPEDIR A PASSAGEM DE ENERGIA MALIGNA.

SHRAAAK

EN-
TEN-
DO.

SE QUISER UM TEMPO PARA PENSAR, TUDO BEM. SERÁ QUE UM DIA É SUFI-CIENTE?
MUITO BEM, KUWABARA, SÓ A SUA ESPADA DIMENSIONAL É CAPAZ DE CORTAR ESTA BARREIRA.

RA!
WOP
CALE A BOCA!

PELO MENOS UM BRAÇO SEU A GENTE VAI LEVAR JUNTO.

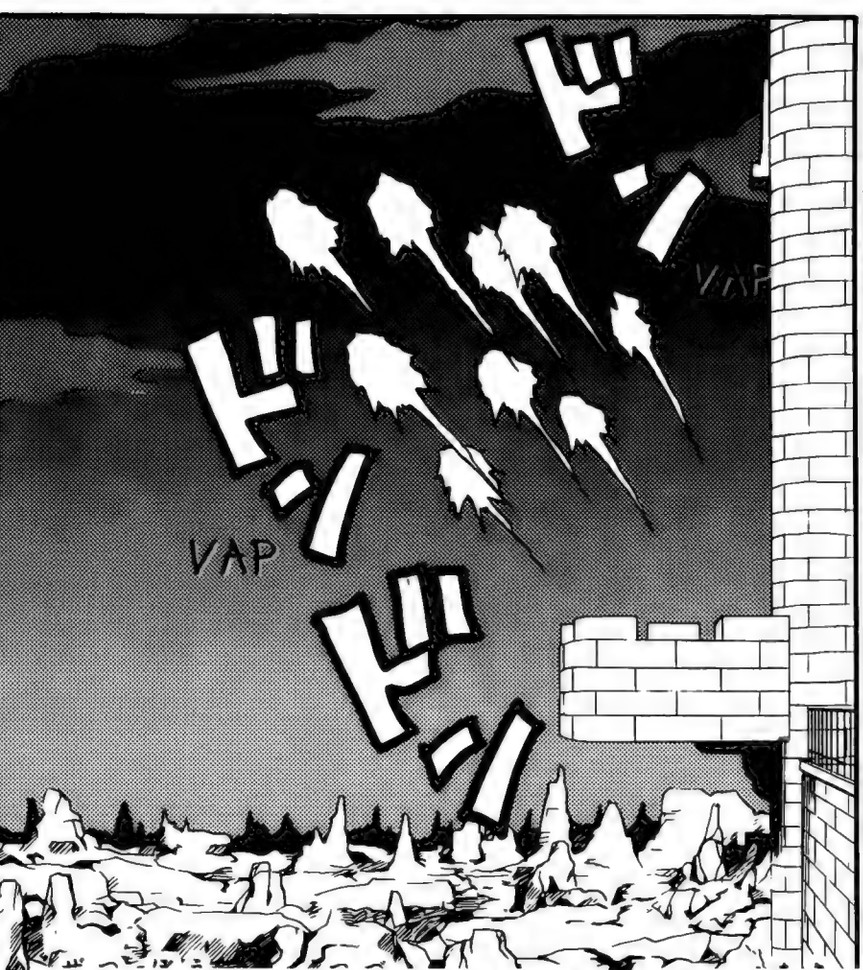
U

A GENTE NÃO VAI MORRER DE GRAÇA.

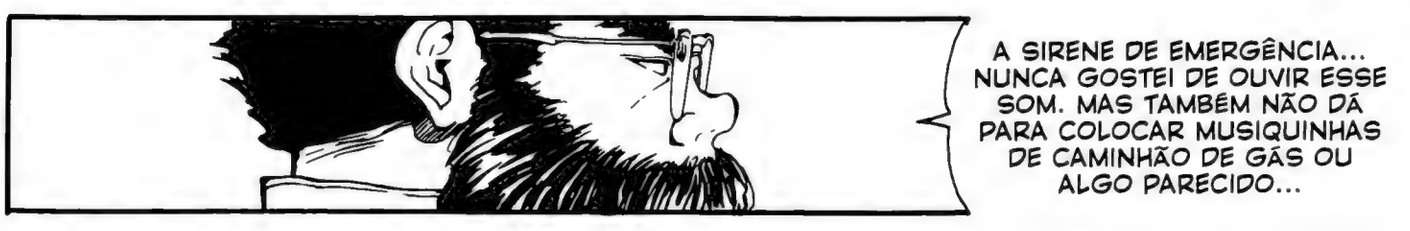
MUNDO ESPIRITUAL
... LAMENTÁVEL. NEM O KOENMA CONSEGUIU DETER O SENSUI...
ACHO DIFÍCIL ...
SENHOR ENMA...
MAS TENHO CERTEZA QUE O YUSUKE E A TURMA VÃO DAR UM JEITO!
SIM ...
VOU REQUISITAR QUE O ESQUADRÃO ESPECIAL DE DEFESA ENTRE EM AÇÃO.
NÃO TEM OUTRO JEITO.

REPETINDO: O PERIGO NO MUNDO DOS HUMANOS ATINGIU O NÍVEL AII. O ESQUADRÃO ESPECIAL DE DEFESA DO MUNDO ESPIRITUAL IRÁ ENTRAR EM AÇÃO.
UÓÓÓÓÓÓÓ
O PERIGO NO MUNDO DOS HUMANOS ATINGIU O NÍVEL AII (PERIGO DE DESTRUIÇÃO DE UM PAÍS INTEIRO).
UÓÓÓÓÓÓÓ

TCHAC
TCHAC
TCHAC
TCHAC

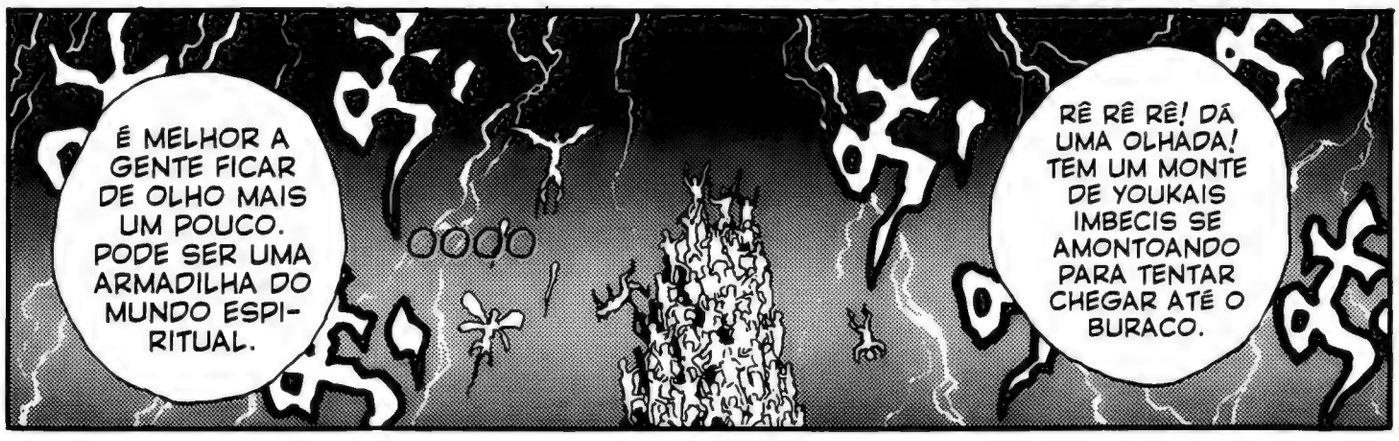

ドドド

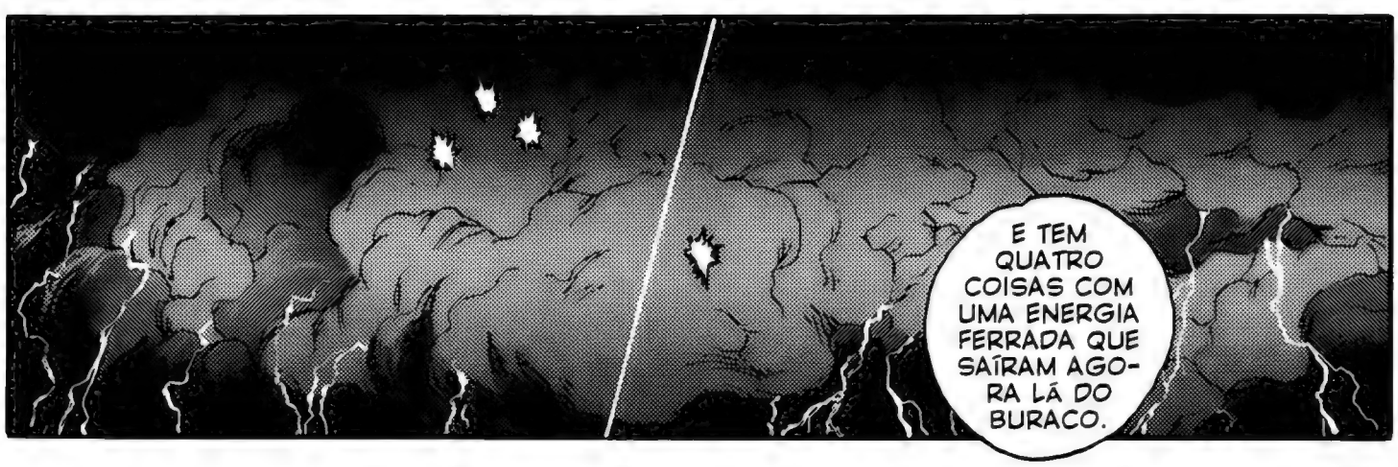
ESQUADRÃO ESPECIAL DE DEFESA DO MUNDO ESPIRITUAL ("REIKAI TOKUBETSU BOUEITAI")
CONHECIDO POR "HUNTERS" (CAÇADORES) E TEMIDO ENTRE OS YOUKAIS. SUA MISSÃO PRINCIPAL É PATRULHAR AS FRONTEIRAS DO MAKAI (NA REGIÃO CONTROLADA PELO MUNDO ESPIRITUAL) E ELIMINAR YOUKAIS PARA AUMENTAR A REGIÃO CONTROLADA PELO MUNDO ESPIRITUAL.
ALÉM DISSO, SE UM YOUKAI CRESCER NO MUNDO DOS HUMANOS, ADQUIRINDO UMA ENERGIA DE CLASSE A, E FOR UM RISCO POTENCIAL PARA OS HUMANOS, O ESQUADRÃO PODE SER ENVIADO PARA ELIMINÁ-LO.


A SIRENE DE EMERGÊNCIA... NUNCA GOSTEI DE OUVIR ESSE SOM. MAS TAMBÉM NÃO DÁ PARA COLOCAR MUSIQUINHAS DE CAMINHÃO DE GÁS OU ALGO PARECIDO...

O QUE SERÁ QUE VAI ACONTECER?
NUNCA VI O MUNDO ESPIRITUAL COM UM CLIMA TÃO TENSO ...

YOUKAIS DE CLASSE B (MEROS FIGURANTES)



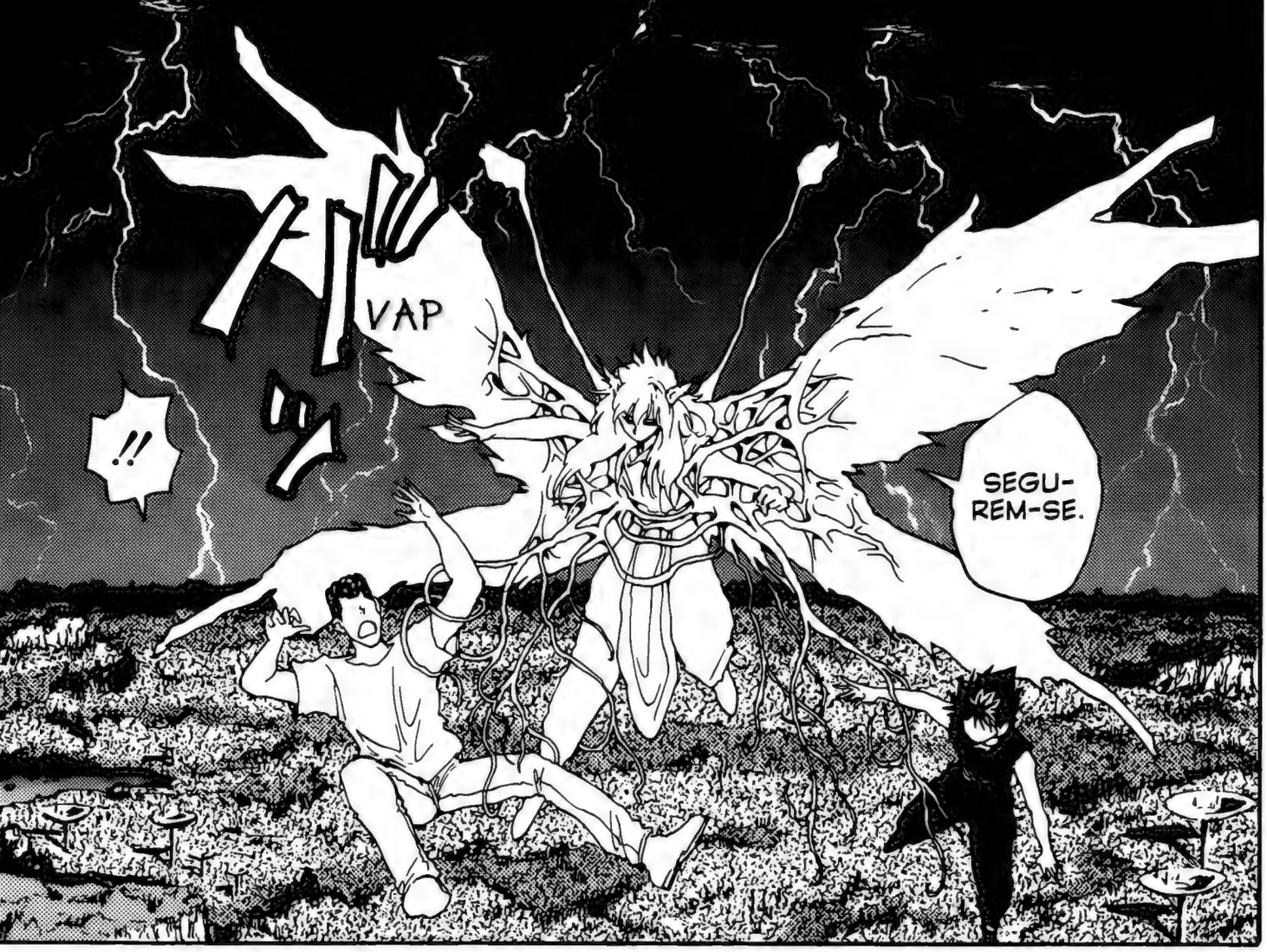


A CONTINUAÇÃO
DO DESESPERO...!!!

ENTÃO, AQUI QUE É O MAKAI...

MARAVI-LHOSO.

EU JÁ VI ESTE LU-GAR ANTES. É A FLO-RESTA DOS TOLOS.
NÓS TIVEMOS MUITA SORTE. OS YOUKAIS DESTA RE-GIÃO SÃO MENOS VIO-LENTOS.
HIEI, POR ACASO VOCÊ CONHECE ESSE LUGAR?
EI! EI! EI! QUE DROGA, A GENTE ESTÁ NO AR!
ESTOU CAINDOO !!!



É DIFÍCIL CARREGAR TRÊS PESSOAS AO MESMO TEMPO, MAS ACHO QUE DÁ PARA AGÜENTAR.

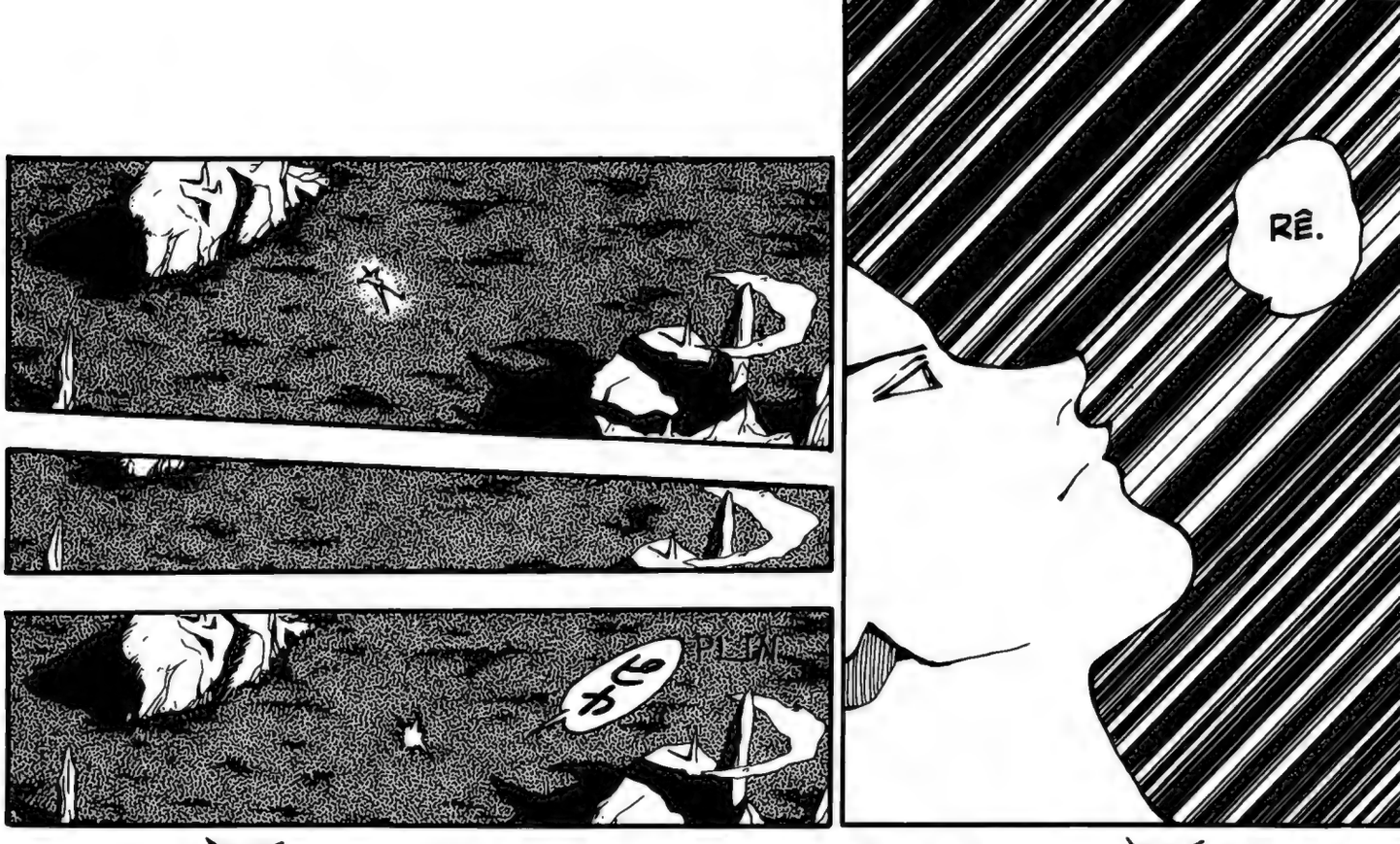
É UMA PLANTA DO MAKAI QUE GERA SEMENTES QUE PLANAM.

PUXA VIDA, VOCÊ TOMOU ALGUM ENERGÉTICO PARA TE DAR ASAS?!

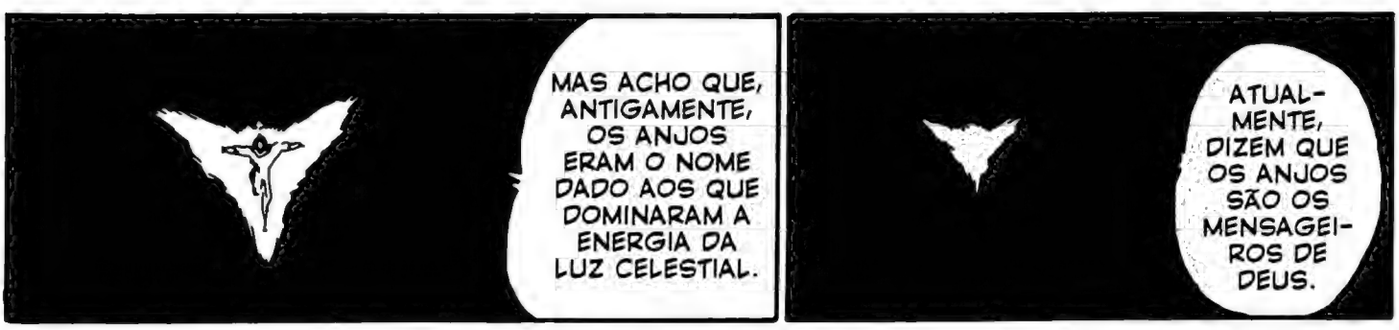
BEM FEITO! O CARA ESTÁ CAINDO COM TUDO!

TOMARA QUE ELE CAIA DE CARA E SE ARREBENTE TODO NO CHÃO. TOMARA QUE SE ESPATIFE COMO UM TOMATE PODRE!

WOOOSH


RÊ.
PLIN
O QUÊ?!

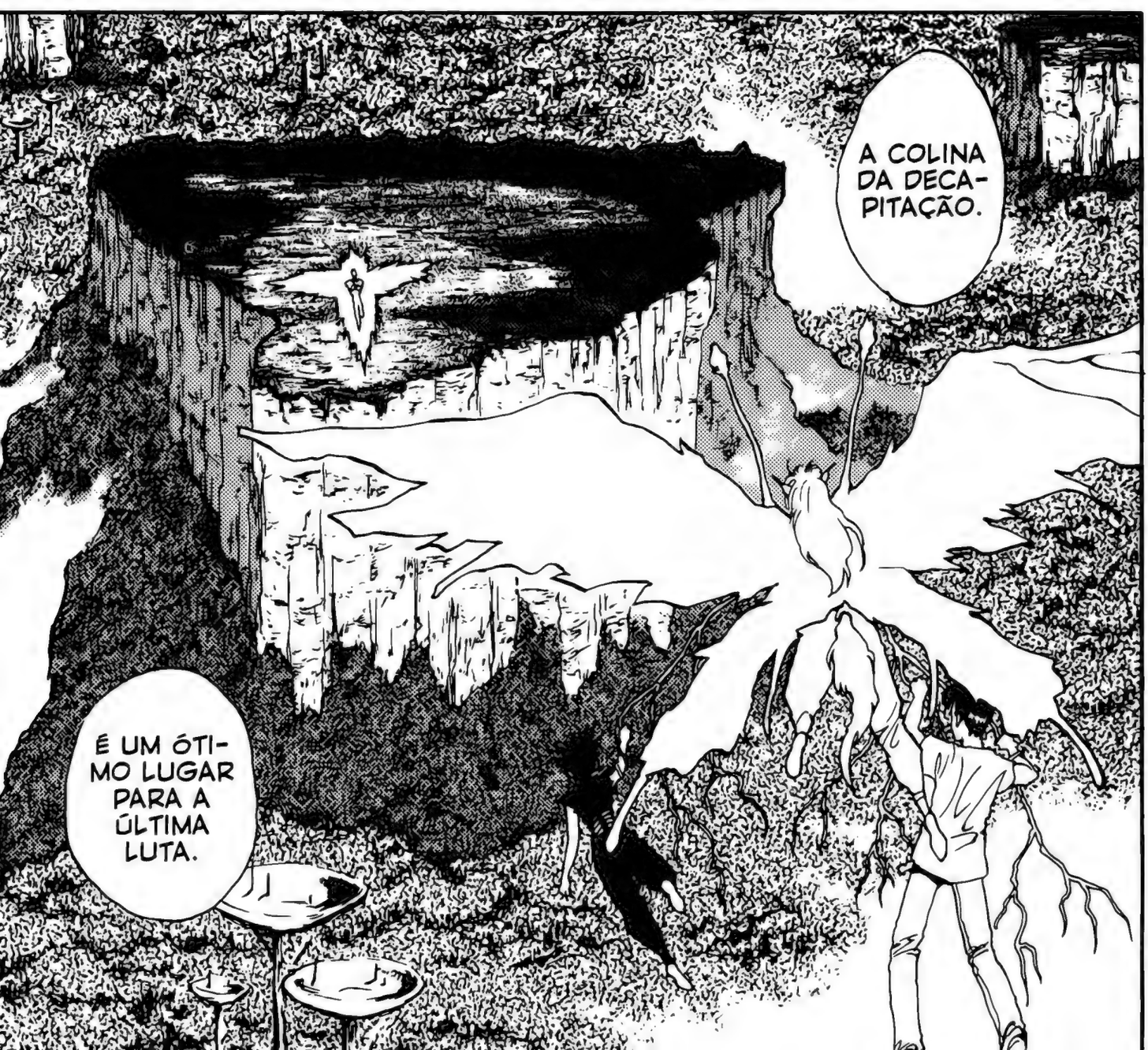
O QUÊ?!
!?

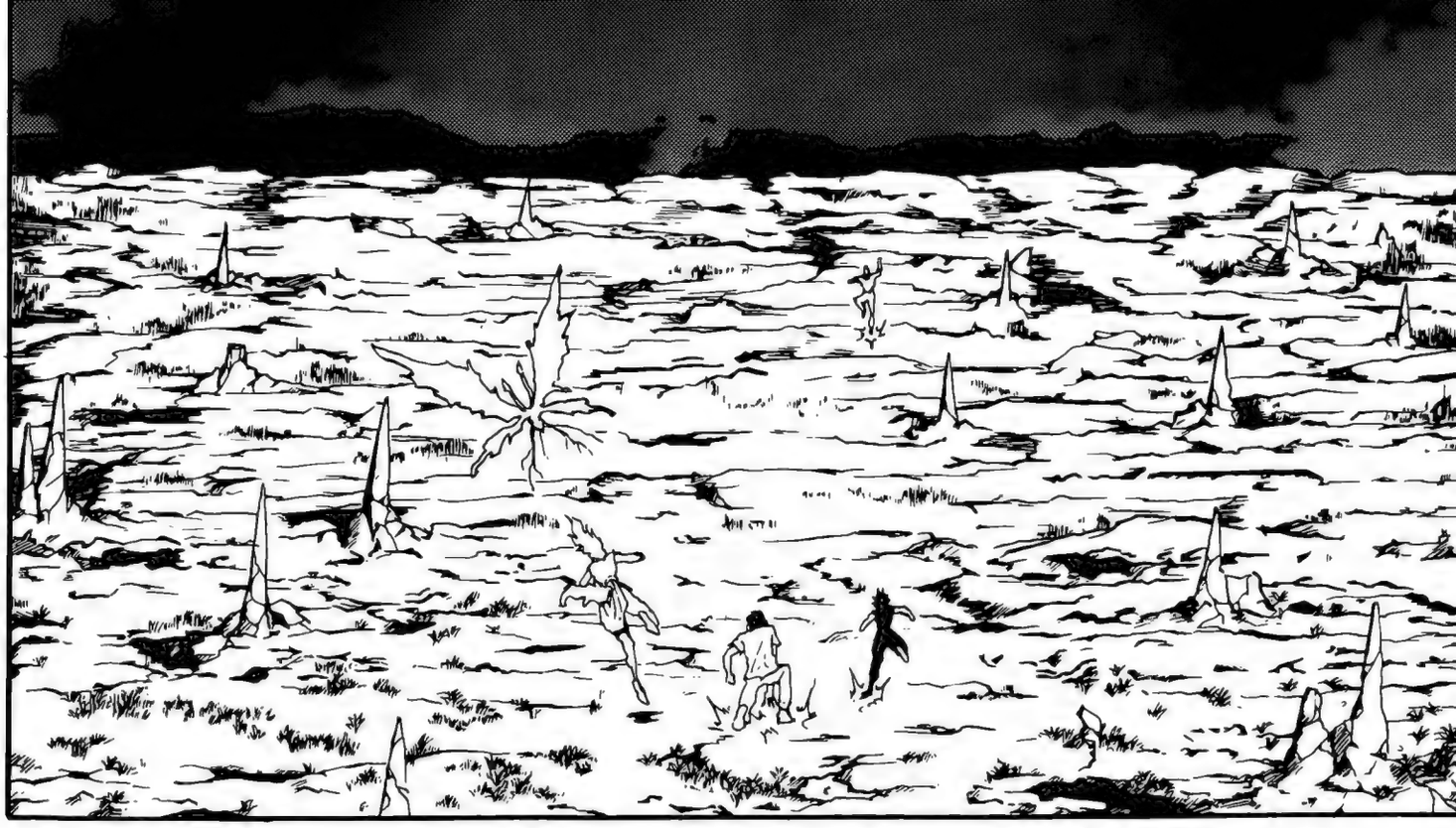

MAS ACHO QUE, ANTIGAMENTE, OS ANJOS ERAM O NOME DADO AOS QUE DOMINARAM A ENERGIA DA LUZ CELESTIAL.
ATUALMENTE, DIZEM QUE OS ANJOS SÃO OS MENSAGEIROS DE DEUS.

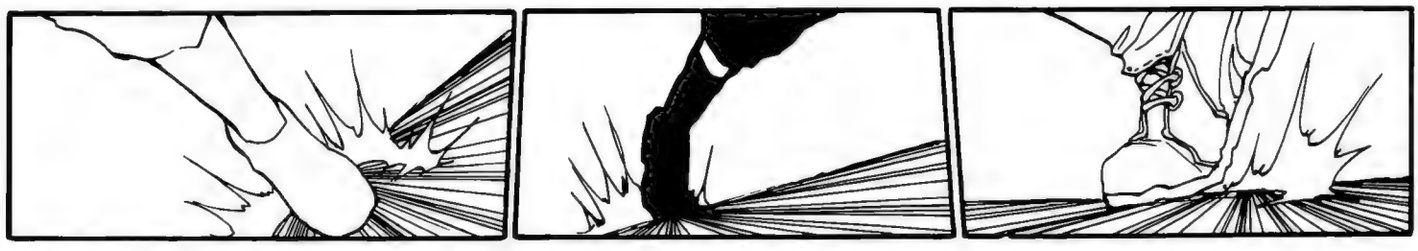
A FORMA MAIS ELEVADA DE ENERGIA É A HARMONIA COM A NATUREZA.
SE BEM QUE É DIFÍCIL LIDAR COM O VENTO DO MAKAI.

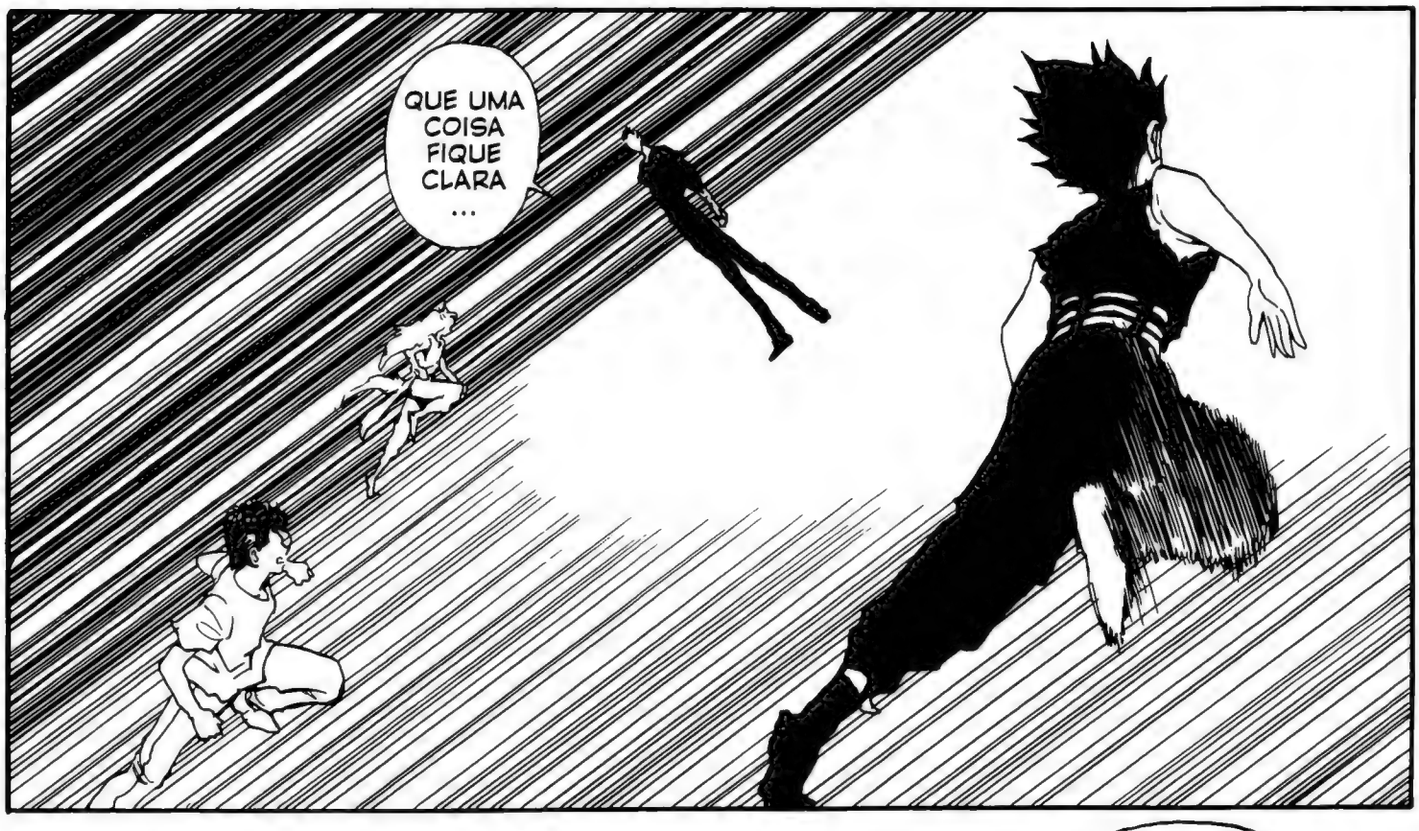
VAMOS DECIDIR JÁ ESTA LUTA.
TUDO BEM. EU NÃO TENHO A MENOR INTENÇÃO DE FUGIR.
ELE É MUITO ESPERTO! É UM SAFADO APELÃO!

SUGIRO DECIDIRMOS NOSSA LUTA LÁ. QUE TAL?
EU NÃO QUERO DESTRUIR ESTA BELA FLORESTA.

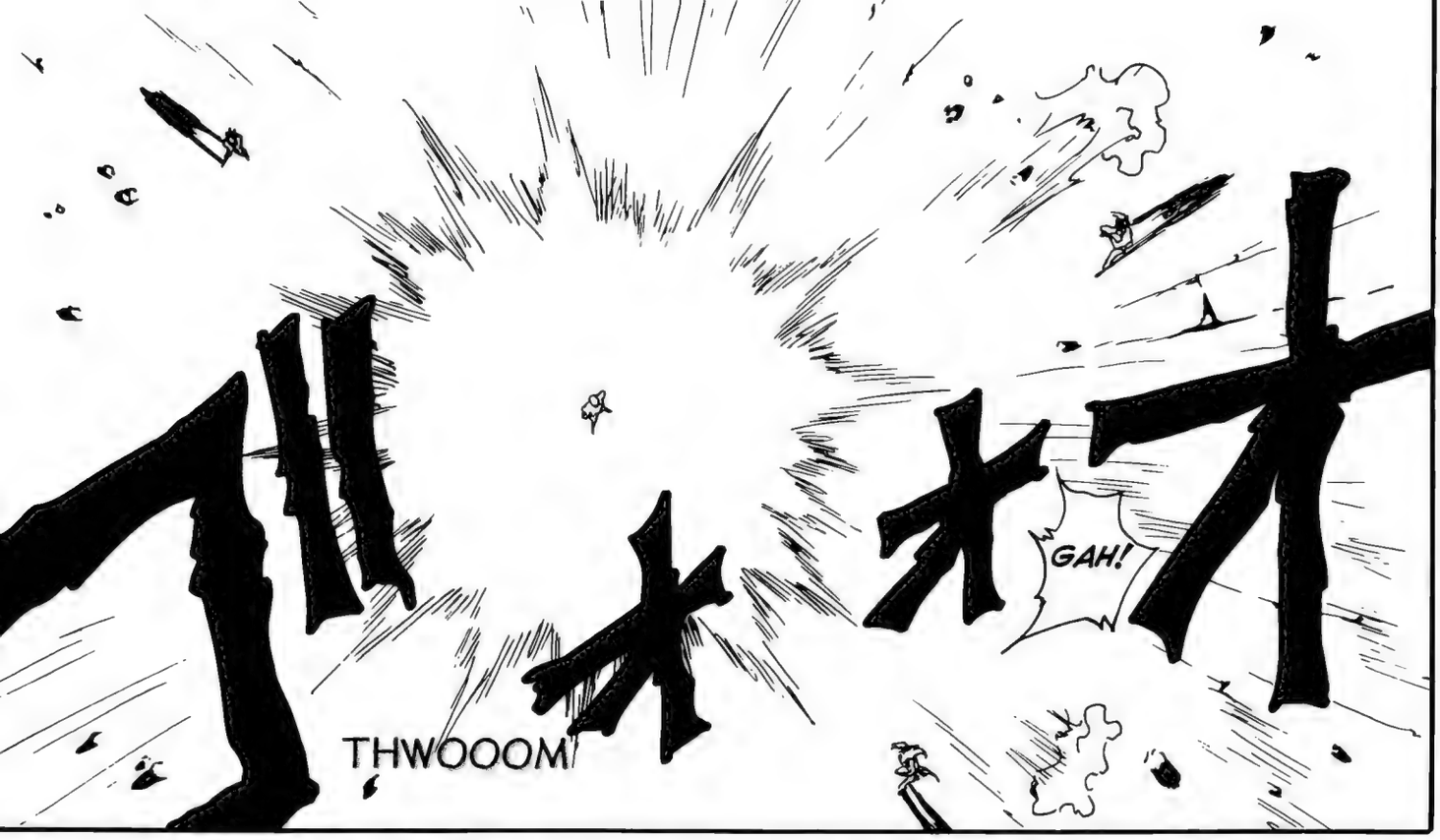

A COLINA DA DECA-PITAÇÃO.
É UM ÓTI-MO LUGAR PARA A ÚLTIMA LUTA.

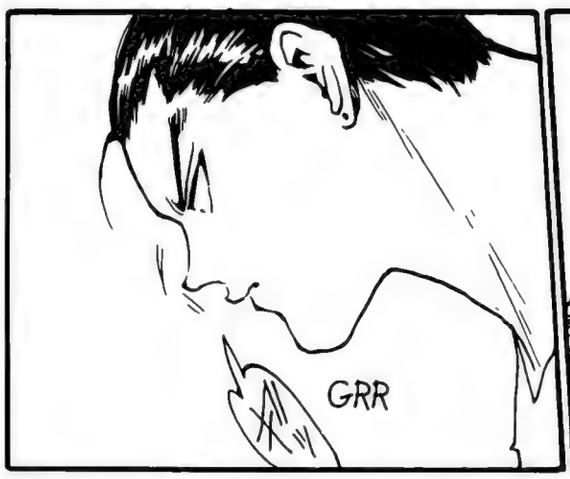





QUE UMA COISA FIQUE CLARA ...

MAS EU IREI LUTAR COM TODAS AS MINHAS FORÇAS, EM RESPEITO AOS SENTIMENTOS DE LEALDADE QUE VOCÊS NUTREM PELO SEU AMIGO MORTO.
EU NÃO ACHO ELEGANTE LUTAR, SABENDO QUE A DERROTA É CERTA.


GAH!
THWOOOM


GRR

NADA MAIS ASSUSTA A GENTE, Ô, SEU IMBÉCIL!

KRAAK
OPA ?!

ARMADURA DE AÇO ENERGÉTICO!! [1]

KURAMA, É MAIS OU MENOS PARECIDO COM A ROUPA MALIGNA QUE VOCÊ ESTÁ VESTINDO.
A ENERGIA DO MEU CORAÇÃO QUE FAÇO ELEVAR TORNA-SE MATÉRIA E SE TRANSFORMA NA ARMA E NA ARMADURA MAIS PODEROSAS.

[1] "Kikou Toui".

TENHO A IMPRESSÃO DE QUE VOCÊ ESTÁ SUGERINDO QUE A SUA ARMADURA É BEM MELHOR QUE O MEU TRAJE.
TSC
WWWW
NGUUUU!!!
THWOOOM
RÃ!
ELE VAI USAR AS CHAMAS NEGRAS PELA SEGUNDA VEZ?!
.....
HIEI... REALMENTE, VOCÊ VAI GASTAR TODAS AS SUAS FORÇAS NESTA LUTA...
WWWW

OOOOH !!!
GRAAAAAK
RAAAA !
VAP

[1] "Juryou Youzanken". Literalmente,
"Punhos Malignos do Espírito das Árvores!"

[1] "Reppa Fuujinken". "Golpe de Ruptura", na dublagem.

[1] "Jaou Ensatsuken".

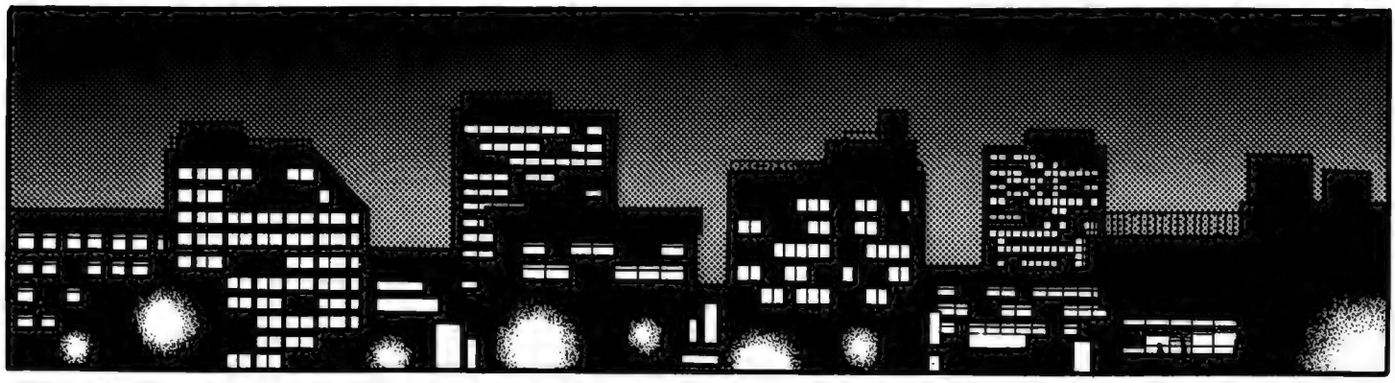
BRAAK

GAH ...

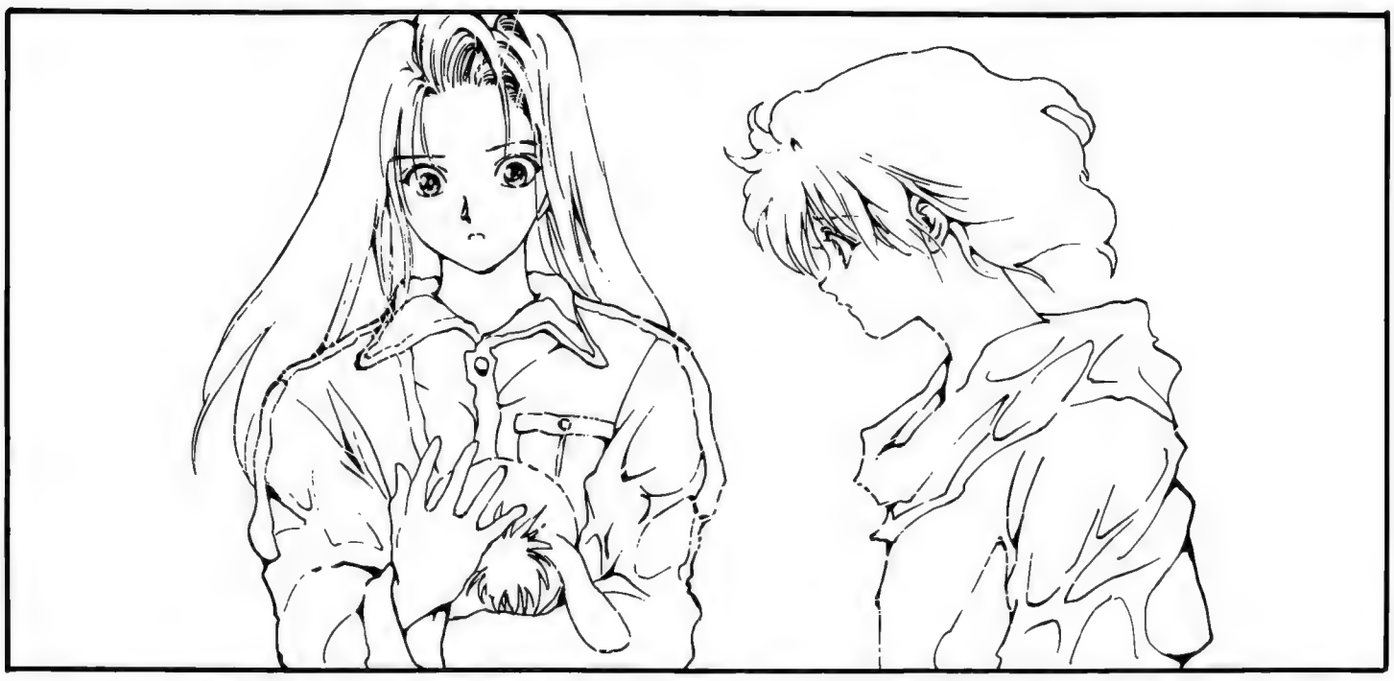
TCHDUMP

O... O SUJEITO É UM MONSTRO...

INFELIZMENTE, EU DUVIDO QUE VOCÊS TENHAM UMA MORTE RÁPIDA.
SER MEIO FORTE COMO VOCÊS É MUITO RUIM. INCONSCIENTEMENTE, VOCÊ ACABA REAGINDO PARA SE DEFENDER.



PIUZI-
NHO...
O QUE
ESTÁ
ACONTE-
CENDO
...?
O...



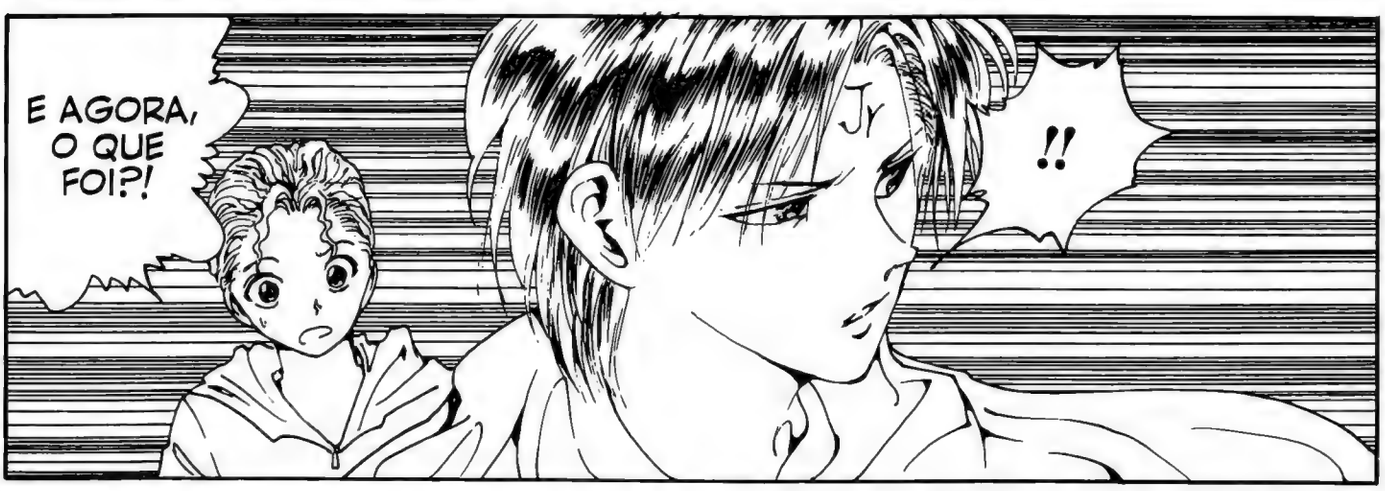
O MOMENTO DO DESPERTAR!!!
PIU...
KRAAAK
AI !!!
VLAP VLAP
VLAP VLAP
O PIUZINHO?!
AQUILO LÁ... ERA MESMO ...

O MOMENTO DO DESPERTAR!!!

O QUÊ?
MAS QUE ESTRANHO...

NÃO... É ESTRANHO EXATAMENTE PORQUE ELE MORREU.
ISSO QUER DIZER QUE ELE NÃO MORREU?!

MAS O CORAÇÃO DELE PAROU DE BATER FAZ TEMPO...
A ALMA DO YUSUKE NÃO ESTÁ SAINDO DO SEU CORPO.


E AGORA, O QUE FOI?!
!!

!!

ESQUADRÃO ESPECIAL DE DEFESA DO MUNDO ESPIRITUAL!!!

OUHOU! SOURAI! SAITOU! VOCÊS TRÊS ESTÃO ENCARREGADOS DE FECHAR O BURACO! QUANTO TEMPO VÃO LEVAR?!

10 DIAS, SENHOR!

QUERO QUE TERMINEM TUDO EM 7!

SIM SENHOR!

YOUHI! RINBAI! SHUNJUN! FIQUEM DE PLANTÃO NA DIMENSÃO ALTERNATIVA!

SE APARECER ALGUM YOUKAI, DESTRUAM-NO!

SIM, SENHOR!

Q... QUEM SÃO ELES?

ELES SÃO A TROPA DE ELITE DO MUNDO ESPIRITUAL.

VRAAAK

SENHOR KOENMA, O SENHOR ESTÁ BEM?

GRAÇAS A DEUS, SIM.

VOLTE PARA O MUNDO ESPIRITUAL E DESCANSE.

ISSO NÃO! EU IREI PARA O MAKAI AGORA!

O SENHOR GASTOU TODA A ENERGIA ESPIRITUAL E ESTÁ CONFUSO, SEM PODER TOMAR UMA DECISÃO CORRETA.

SÃO ORDENS DO SENHOR ENMA! VOLTE PARA O MUNDO ESPIRITUAL!

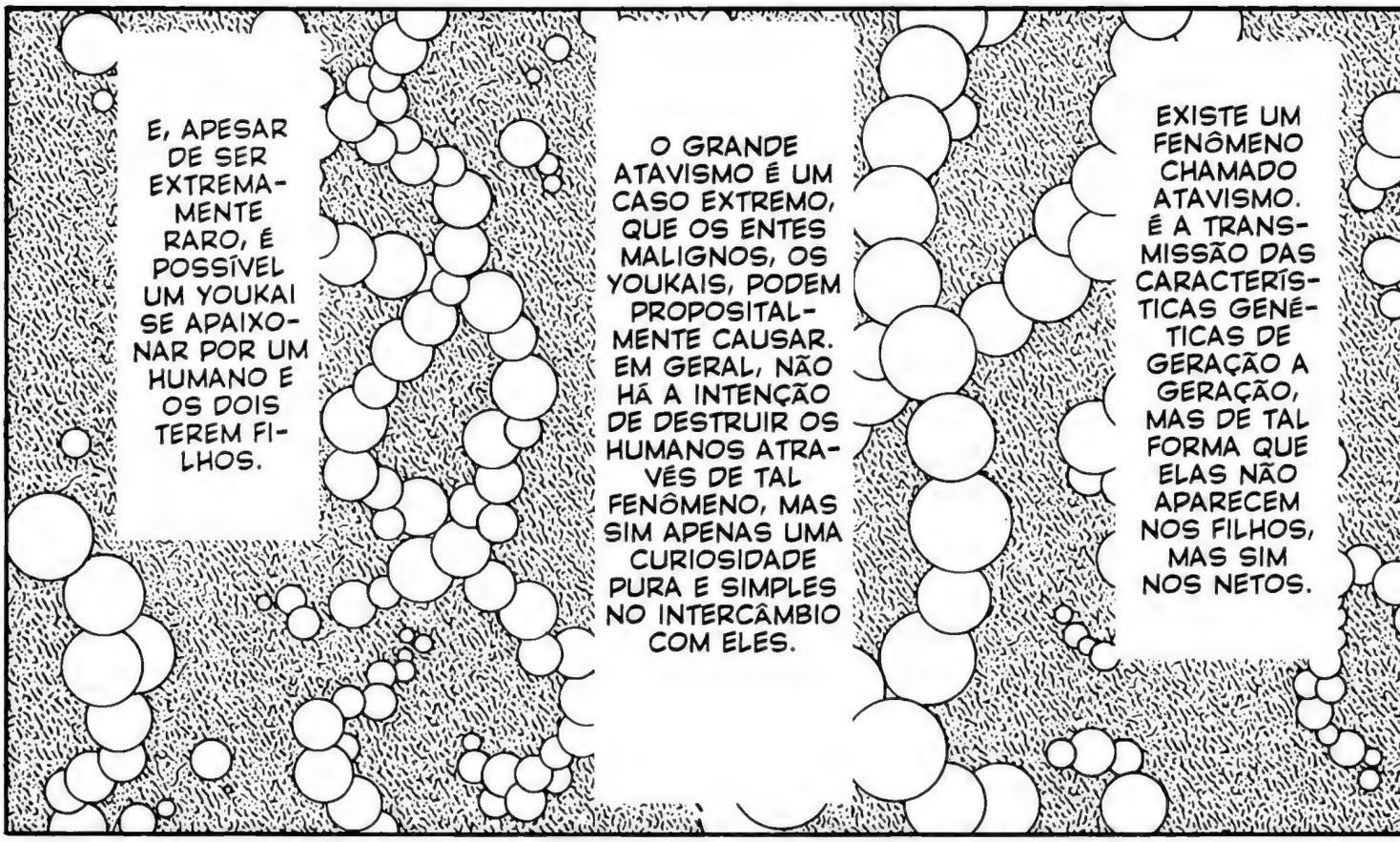
CAPITÃO OTAKE

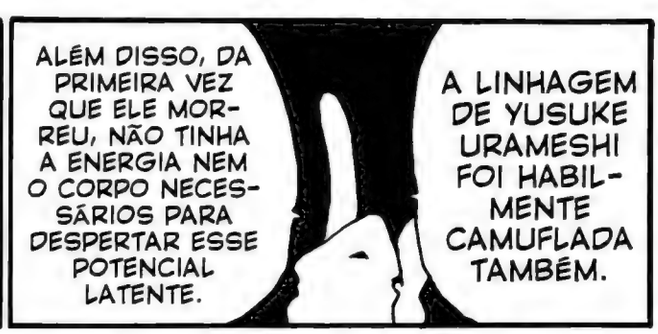
EU ASSUMO TODA A RESPONSABILIDADE PELOS MEUS ATOS. MAS EU VOU FAZER O QUE EU QUERO.
NADA DISSO. NÃO IREI SEGUIR ESSA ORDEM, MESMO QUE SEJA DO VELHO.
JR
O QUÊ?!
... O SENHOR VAI VER ALGO QUE NÃO GOSTARIA DE VER.
VWOM
!?
JR
O QUE PRETENDEM FAZER?!
O Q...
GAROTO, SAIA DAÍ.

[1] Na dublagem, "Tribo Maligna" ou "Clã Maligno".

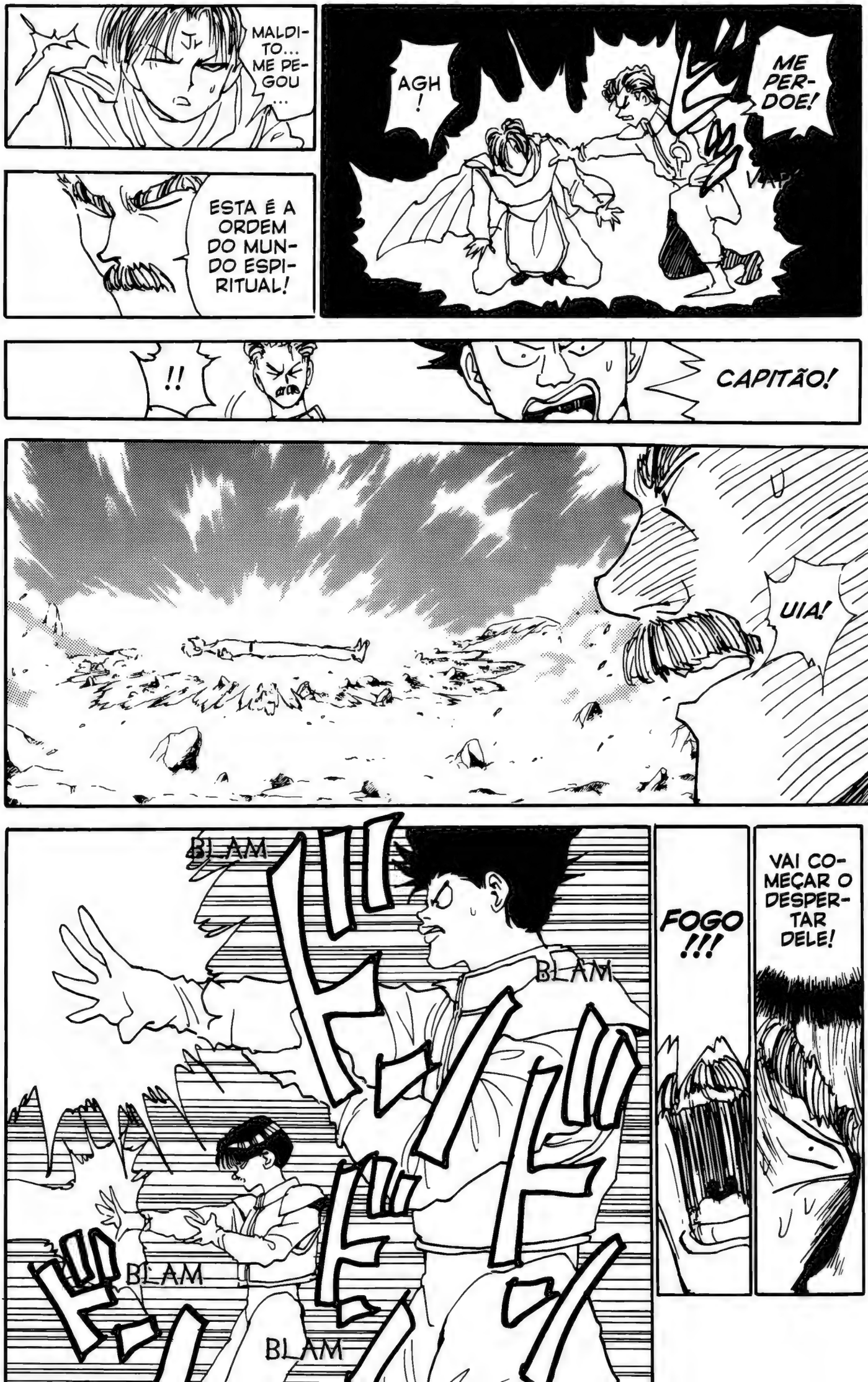
TCHARANS!

NESSA ÉPOCA, AINDA NÃO EXISTIA A BARREIRA





POR QUE VOCÊS ACHAM QUE O URAMESHI VEIO LUTANDO ATÉ AGORA?!
E DAÍ QUE ELE TEM SANGUE DE YOUKAI?!
O Q...
O QUE VOCÊS ESTÃO FALANDO?! ISSO NÃO TEM SENTIDO!
AH ...!
TAP
VOCÊS PRETENDEM ABANDONAR O KUWABARA E OS OUTROS NO MAKAI, JUNTAMENTE COM O SENSUI,
E PRETENDEM DESINTEGRAR O YUSUKE?
ESSE É O PROBLEMA.
SE CONTINUAR ASSIM, ELE VAI SER BEM PIOR QUE O SENSUI.
SUP SUP
EU NÃO VOU DEIXAR QUE FAÇAM ISSO COM ELE!!!

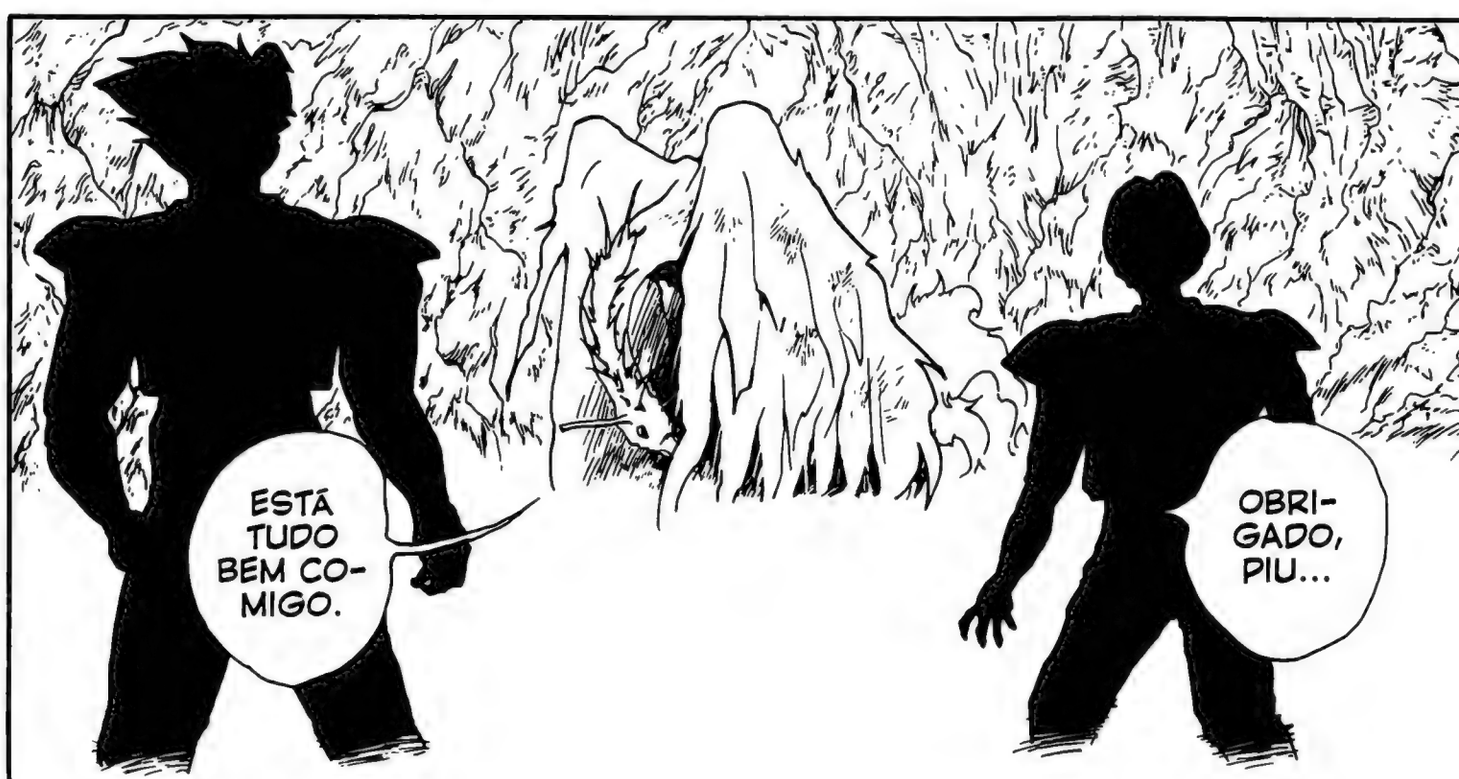

MALDI-TO... ME PE-GOU ...
ESTA É A ORDEM DO MUN-DO ESPI-RITUAL!
AGH !
ME PER-DOE!
VIAP
!!
CAPITÃO!
UIA!
BLAM
BLAM
BLAM
BLAM
FOGO !!!
VAI CO-MEÇAR O DESPER-TAR DELE!

SHBLAAAF
!!
FOGO NELE!
UM ANIMAL DO MUNDO ESPIRITUAL?!

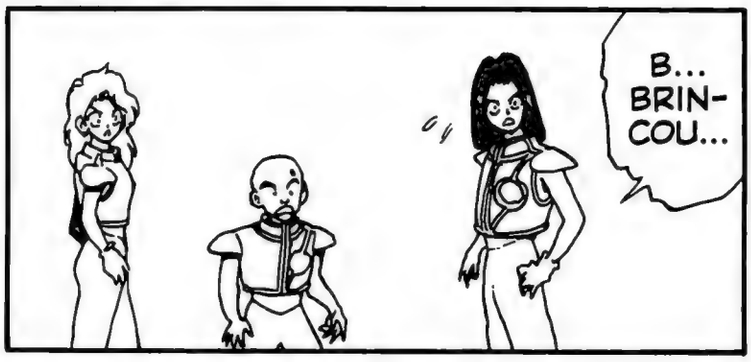
P... PA-REM!
NÃO, NÃO ATI-REM!
BLAM
VLAP

BLAM
BLAM
BLAM
BLAM
BLAM
BLAM

PELO VISTO, JÁ...
CAPI-TÃO...
!!


ESTÁ TUDO BEM CO-MIGO.
OBRI-GADO, PIU...

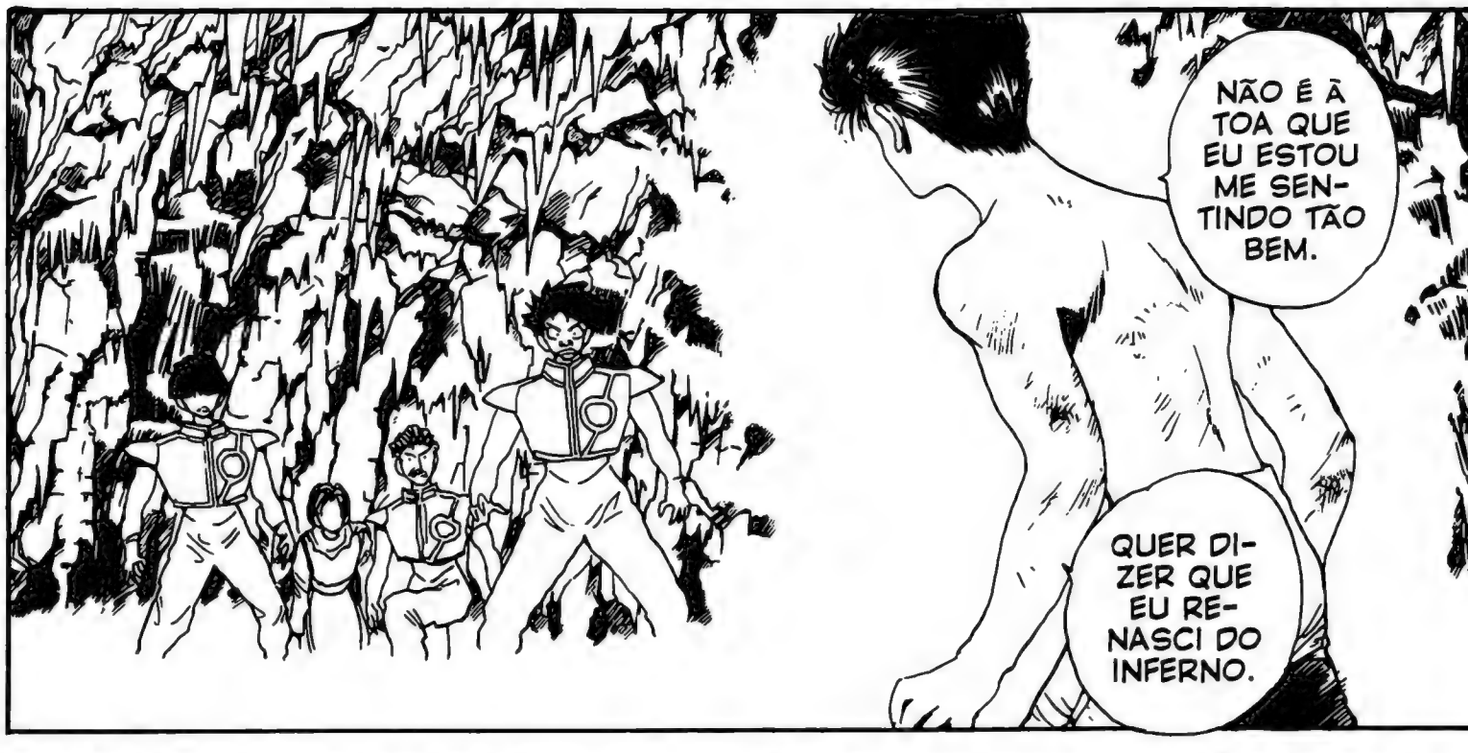
ｳｳｳｳｳｳ
ｺﾞｺﾞｺﾞ
ｺﾞｺﾞ


B... BRIN-COU...

EU PEGUEI O PAPO NO MEIO, MAS OUVI UM TROÇO INTERES-SANTE.

PARECE QUE EU SOU UM DESCEN-DENTE DE YOUKAIS, NÃO É?

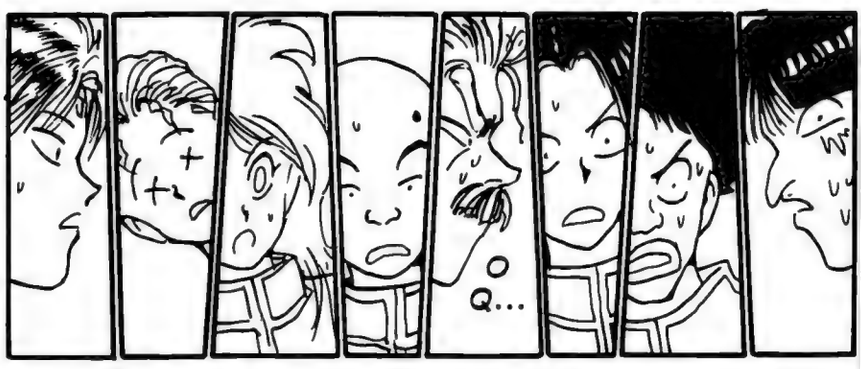
AH, AMI-GÃO, VOCÊ CRESCEU BASTANTE, HEIM?
PIU


NÃO É À TOA QUE EU ESTOU ME SEN-TINDO TÃO BEM.
QUER DI-ZER QUE EU RE-NASCI DO INFERNO.

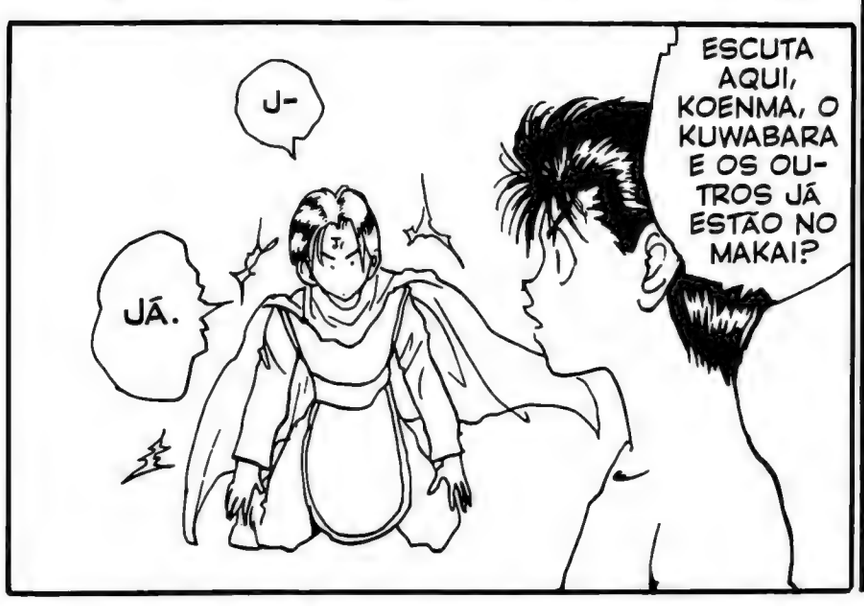
WWWW

KKK
DRO-GA!
CAPITÃO! NÃO SOMOS PÁREOS PARA ESSE CARA!
Q... QUE ENERGIA MALIGNA TERRÍVEL...!
GAH!
BLAM!
PARA TRÁS, INSETO INSIGNIFICANTE!!
ELE É FORTE DEMAIS!
AAAH!
AAH!
ACASO NÃO SABES QUE EM MINHAS VEIAS CORRE O SANGUE DO REI DOS ENTES MALIGNOS?!
CARA? COMO OUSA TER A INSOLÊNCIA DE SE DIRIGIR A MIM DESSA MANEIRA?!
MOSTRAR-VOS-EI A MINHA VERDADEIRA FORMA!!!
MUITO BEM... JÁ QUE ME DESPERTASTES,
!!

RÁ RÁ RÁ RÁ RÁ RÁ
AAAH!

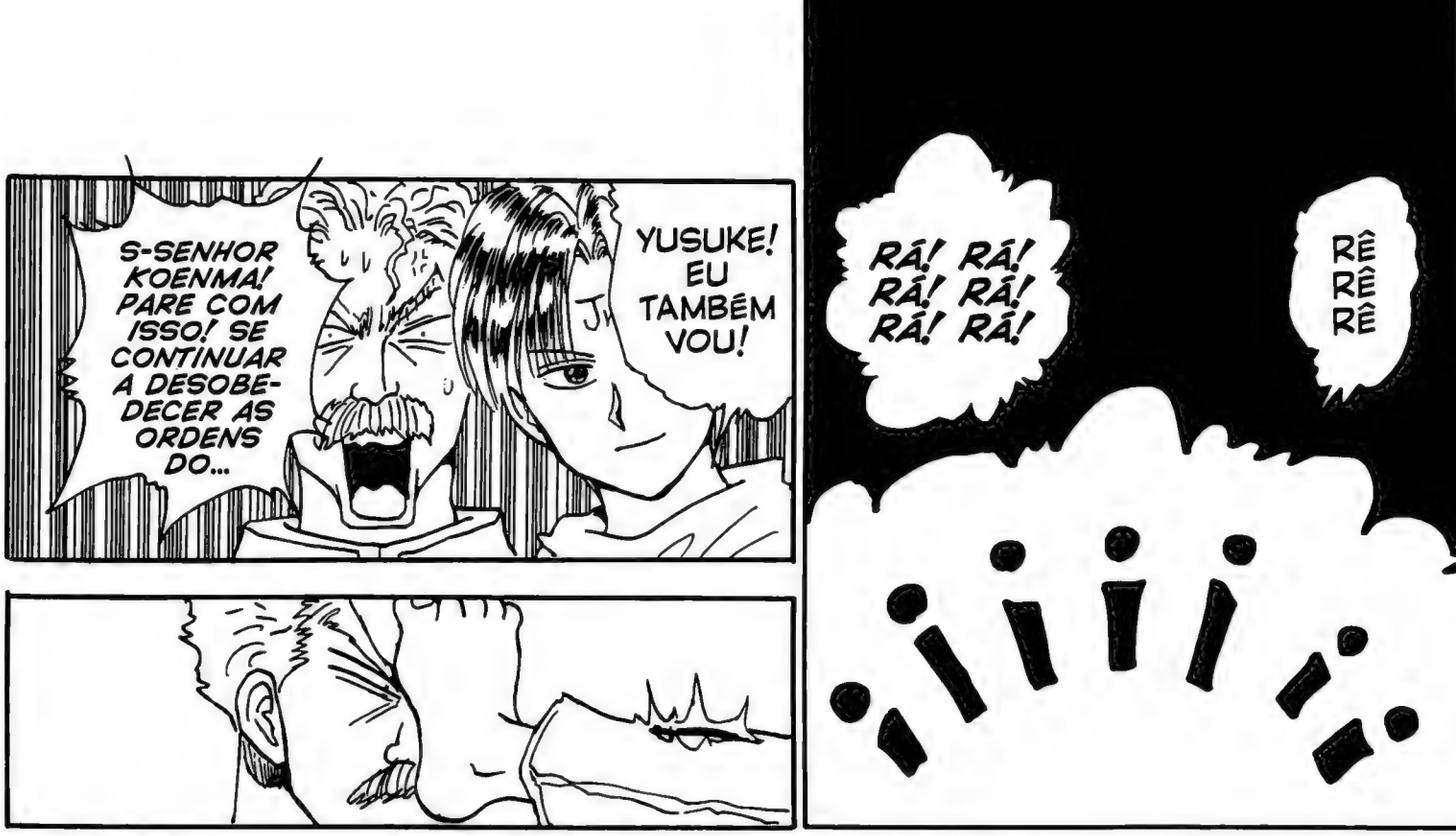

O Q...

ENGANEI UM BOBO, NA CASCA DO OVO!
BRINCADEIRINHA!

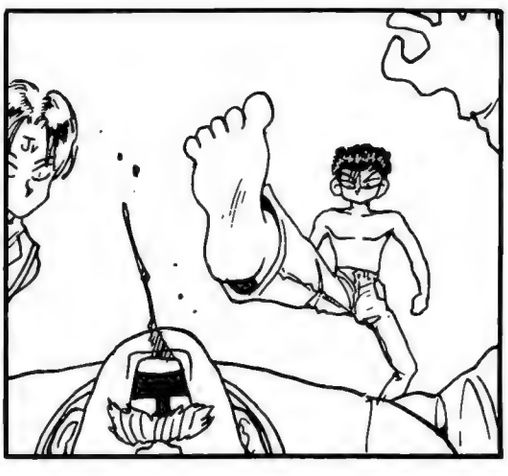

J-
JÁ.
ESCUTA AQUI, KOENMA, O KUWABARA E OS OUTROS JÁ ESTÃO NO MAKAI?

ACHO QUE ELES NÃO VÃO SEGURAR O SENSUI POR MUITO TEMPO.
ENTÃO É MELHOR EU CORRER.

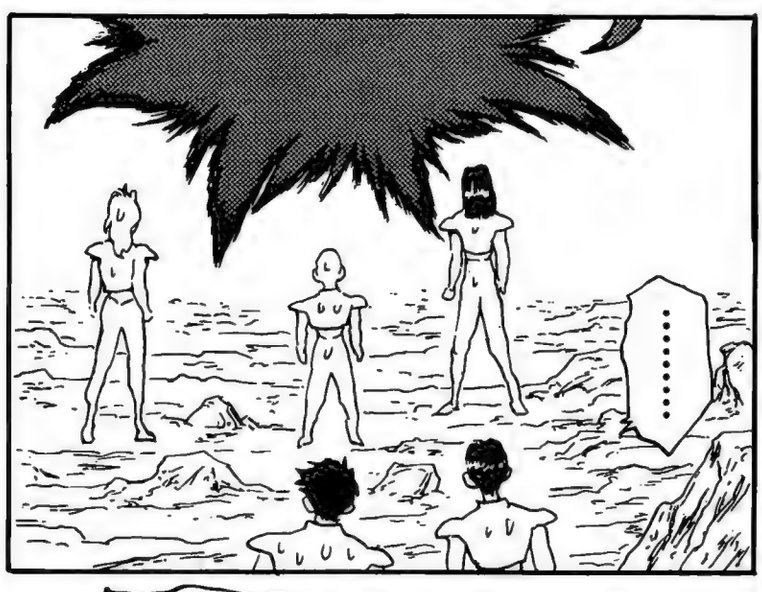
AAH!
FOGE
FOGE
FOGE
NÃO ENCHE A MINHA PACIÊNCIA SENÃO EU DEVORO VOCÊ, SEU INCOMPETENTE!
O QUE FOI AGORA, VELHO CHATO?!
E, ESPERE!
DEIXA DE SER IMBECIL, SEU IDIOTA.
V-VOCÊ É...
EU SOU O PRIMEIRO E ÚNICO YUSUKE URAMESHI.
EU SEMPRE FUI E SEMPRE VOU SER YUSUKE URAMESHI! NADA MENOS, NADA MAIS!
RÊ.
JR
JR
NÃO QUERO SABER DOS MEUS ANTEPASSADOS! SÓ QUERO SABER DE DETONAR O SENSUI!
POR ISSO QUE VOU PARA O INFERNO AGORA! AINDA MAIS PORQUE EU NÃO COMPREI O CARTÃO DE NATAL DA AÇÃO COMUNITÁRIA!


RÊ RÊ RÊ
RÁ! RÁ! RÁ! RÁ! RÁ! RÁ!

YUSUKE! EU TAMBÉM VOU!
S-SENHOR KOENMA! PARE COM ISSO! SE CONTINUAR A DESOBEDECER AS ORDENS DO...



CHAMAR O VELHO NEM SEMPRE DÁ EM COISA BOA MESMO... FALA PARA O MEU PAI QUE SE ELE QUISER, PODE ME DESERDAR OU ME CONDENAR. E DANE-SE O MUNDO QUE EU NÃO ME CHAMO RAIMUNDO!


.....

PIU! VAMOS EM FRENTE!
BELEZA! SEGURA AÍ!
VLAP
VLAP

É O MAIOR INCIDENTE DA HISTÓRIA DO MUNDO ESPIRITUAL!
N... NÃO PODE SER!

CONTINUA NA PRÓXIMA EDIÇÃO...

PARE!!!

Ei! Você está começando a ler o seu mangá pelo lado errado!!!

Apesar de parecer "coisa de maluco", esta é a última página desta publicação.
O que você tem em suas mãos é um mangá, o famoso quadrinho japonês. Ao contrário dos "comics", os gibis americanos, os mangás são originalmente publicados com leitura oriental, feita da direita para a esquerda. Ou seja, o que no Ocidente seria o fim da revista, na verdade no Japão é o início.
Como a proposta da Editora JBC é a de publicar os mangás da forma mais fiel possível aos originais japoneses, a maneira correta de você ler YuYu Hakusho será sempre da direita para a esquerda (veja quadro ao lado).
Os quadrinhos e os balões que contêm os diálogos também seguem a mesma regra: leia sempre da direita para a esquerda. Agora volte para o começo de seu mangá (o que normalmente seria a última página) e divirta-se.

Ordem de leitura dos quadrinhos

Outra coisa importante: a ordem de leitura dos balões também é diferente. Você deve sempre ler de cima para baixo e da direita para a esquerda. Veja o exemplo abaixo:

JBC
YOSHIHIRO TOGASHI
YU YU HAKUSHO
R$14,90

★32★

幽遊白書

YU★YU★HAKUSHO

Edição brasileira

JBC Mangás 漫画

R$ 4,90

Contém cenas de violência. Desaconselhável para menores

Yoshihiro Togashi